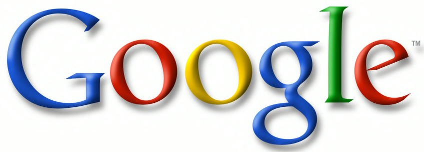



1817
ARTES
SCIENTIA
VERITAS
LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
TUEBOR




1817
ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
TUEBOR
CIRCUMSPICE

Jahresbericht

der

Fürsten- und Landesschule St. Afra in Meissen

vom Juli 1884 bis Juli 1885,

womit zugleich

zur Feier des Stiftungstages

den 3. Juli

ergebenst einladet

Dr. Hermann Peter,

Rektor und erster Professor, Ritter des Königl. Sächs. Verdienstordens 1. Klasse.

Voran geht eine Abhandlung des Prof. Dr. C. Fleischer:

Quaestionum de bello Hispaniensi criticarum pars altera.

MEISSEN,
gedruckt bei C. E. Klinkicht & Sohn.
1885.

1885. Progr. Nr. 494.

invenitur. Quid quod ne hoc uno quidem loco meliores codices cuncti eandem exhibent scripturam *Ae*, nam TFV habent *Hae*. Ex quo illas coniecturas stare non posse apparet. Idem vir doctus mihi persuasit, perperam me in *ann. Misn.* anni MDCCCLXXVI p. 22 scribendum proposuisse *illi* pro *Galli,* quo pronomine et absolute et contrarie posito exemplis, quae collegit Preussius inter se collatis a scriptore neminem significari perspexi nisi *adversarios*.

Ita factum est, ut illis libris adiutus non possem non intellegere, cum alios, tum me ipsum in emendando haud raro erravisse. Accedit, quod et ipse per hos proximos annos nunquam destiteram miro illi libro, quoad possem, operam impertire, ut et nonnulla a me antea tentata denuo tractare cogerer et haud pauca nova me addere posse sperarem. Namque adeo non me erravisse pudebat, ut meum esse arbitrarer et ab aliis mihi datis et quae ipse mihi pararam subsidiis nisum, quos aut a me aliisve non recte emendatos esse aut adhuc in libros corruptos remansisse locos persuasum haberem, de integro examinare et quid de eis iudicarem proponere.

In significandis codicibus eis usus sum litteris, quibus usus est Duebner.

I, 5. 4.

Ita pacis [sic codd. praestantiores praeter T *paucis*] *commoda hoste hortato maiores augebantur copiae.* Iniuria haerere Duebnerum in voce *hoste,* quod eo loco de hoste sermo esse non possit, ex eis intelligitur, quae Degenhart p. 44 sqq. exposuit „*Scriptorem ... Pompei rebus non aeque favere ac Caesaris satis demonstratur ipso singulorum verborum usu.*" Quin etiam non veretur hostes appellare *latrones* 1, 4. 40, 5. Ut igitur per totum librum, quarum sit partium, ipsis, quibus utitur, significat verbis, sic etiam in ipso limine operis se a Caesare stare ideoque Pompeianos sibi esse hostes dilucide indicat. Erant praeterea, qui *hoste hortato* non ferendum iudicantes ablativum absolutum coniectura removerent. De genere verbi autem non posse dubitari cum eis, quae Koehler p. 25 sqq. contulit, comprobetur exemplis, equidem satis habeo ablativos absolutos in ipso libro obvios afferre, qui plane neglegunt strenuam, quam grammatica exhibet regulam 1, 4 *ut eo de medio sublato ex eius pecunia latronum largitio fieret* 38, 5. *Hoc saepius facto animadvertebatur nostro magno id fieri periculo.* Restat ut disseramus de corruptis illis verbis *pacis* sive *paucis commoda.* Coniecturas antea propositas cur probare non possem ut *Jahrb.* CXIX p. 861 docui, ita nec Duebneri *Ita partitis* sive *nactis* (latronibus illis) *commoda, horum tanto maiores augebantur copiae,* nec Dinteri *Ita haud paucis compendio captis* coniecturis opus esse censeo. Neque me ipsum antea sinceram scripturam invenisse mihi persuasi l. a. suspicatum *pacis* mutilatum esse ex *facili* nisum illa, qua maxime laborant codices belli Hispaniensis cum incipientium tum exeuntium syllabarum mutilatarum pravitate. Degenharti enim libro lecto illud *facili* nequaquam accomodatum esse ad maledicum acerrimi conviciatoris sermonem non potui non intellegere. Ex quo efficitur, ut scribendum proponam *Ita pravis commodis hoste hortato.* Compendium *pra* syllabae est $\overset{a}{p}$. Quodsi in archetypo erat $\overset{a}{p}$*ris,* non difficile est ad intellegendum, quemadmodum ortae sint falsae illae scripturae *pacis* et *paucis.*

In eis, quae antecedunt duce Nipperdeio editores secluserunt *de Cn. Pompeio.* Quibus verbis sublatis cum vim sententiae omnino deleri Degenhart p. 48 perspicuis docuerit argumentis, ego ne quid dubii relinquatur, hoc unum addo, in omnibus fere ulterioris Hispaniae oppidis fuisse duas factiones, alteram Pompeianorum, alteram Caesarianorum. Itaque offensioni esse non potest, in illis oppidis, qui Cn. Pompeio portas clauserant, fuisse cives de eo ipso optime meritos.

II, 2.

Ad fulciendam sententiam, quam *Jahrb.* CXIX p. 861 de neglegenda lacuna a Nipperdeio post verba *qui certiorem Cn. Pompeium de Caesaris adventu facerent* significata protuli, mihi tanti est omnia componere libri enuntiata eadem laborantia structurae hiulcatione. Est autem ea dicendi consuetudo, quam etiam apud nostrae gentis homines infimo loco natos

valere saepissime observavi, ut cum propter ingenii aut memoriae angustias cuncta, quae sunt pronuntiaturi, neque mente componere possint neque ratione et via in unum collata proferre, non nisi ea, quae sunt proxima, proximo proferant enuntiato. Quo enuntiato clauso cum in mentem veniat aliarum rerum, quae ad confirmandam sententiam vel complendam narrationem valere videntur, haec nova non dubitant antecedenti enuntiato ita adiungere, ut enuntiatum iam clausum molesto additamento augeatur, verbum autem si opus erit, ex eo subaudiatur oporteat. Elegantioris sermonis est, eiusmodi supplementa novo enuntiato conformato adiungere, rudis vero et rustici hominis panno tamquam breviori vestimento assuto imperfectum complere enuntiatum. Exempla autem sunt haec.

2, 2 *quod necopinantibus adversariis eius provinciae potitus esset simulque quod tabellaris* [sc. potitus esset].

8, 2 *Nam fere totius ulterioris Hispaniae regio propter terrae fecunditatem † inopem difficilemque habet oppugnationem et non minus copiosam aquationem*, quae postrema verba subaudiri necesse est ad ea, quae praecedunt *propter terrae fecunditatem*. Nec transponenda sunt, quod fecit Nipperdeius, nec ante *copiosam* inserendum est *ob*, quod inseri voluit Kraner. Dinstingue autem commate post *oppugnationem*.

12, 2 *qui ante cum Fabio et Pedio fuerant et Trebonio.*

23, 8 *ut ex nostris praeter duos centuriones sit nemo desideratus gloria se efferentes.*

30, 7 *Hic decumani suum locum, cornu dextrum tenebant sinistrum tertia et quinta legio itemque et cetera auxilia et equitatus.*

31, 11 *Adversarium aquilae sunt ablatae XIII et signa et fasces.*

34, 1 *usque eo, ut clamor in castra nostra perveniret fere inter Caesarianos et inter Pompeianos.*

III, 6.

Recte me fecisse, quod tutatus sum in *ann. Misn.* MDCCCLXXIX p. 65 codicum scripturam a Nipperdeio coniectura mutatam *quem vis tempestatis ita obscurabat, ut vix proximum agnoscere posset* — *obscurandi* enim in verbo inesse videtur notio *obcaecandi* e Graeca lingua translata — etiam inde elucet, quod proximum enuntiatum incipit ab his verbis *Cuius incommodum summam utilitatem ipsis praebebat.* Etenim Nipperdei scripturam approbans sive illud *possent* ad Caesarianos sive ad Pompeianos pertinere censes, nihil est, quo referatur pronomen *Cuius*.

Verba, quae subsequuntur *Ita cum ad eum venerunt* quomodo sint interpretanda, loco allato ostendi. Neque tamen possum, quin verba mire dicta *ad eum* in suspicionem vocem; proinde scribas velim leni mutatione *eodem*. Tum omnia sunt plana. Pertinet autem *eodem* ad praesidia Pompei supra commemorata *Qui cum ad Cn. Pompei praesidia venisset.*

III, 9.

Sic in illo facto cum inscientibus accidisset, existimant prope magna pars hominum, qui in his castris fuissent, se prope captos esse. Haud pauci offenderunt in utroque adverbio *prope*. Nec iniuria. Dubium esse non potest, quin alterum nuperrime emendaverit recte A. Eussner *Münchner Jahresbericht für Alterthumswissenschaft* XXXV p. 152 (1883 II) scribens ‚probe *magna pars*' cfr. Koehler p. 46 sqq. In altero autem adverbio item corrupto.

quod uncis secludere solent viri critici, latere puto *profecto*, quo verbo saepius utitur scriptor B. H. cfr. 25, 7 *quorum pugna esset prope profecto † dirempta* 26, 6 *Profecto nostro commeatu privati . . . descendent.*

IV, 1.

exque itinere loricatos viros fortes cum equitatu ante praemisit; qui simul in conspectum oppidi se dederunt cum equis recipiuntur. Oudendorpio duce editores *cum* ante *equis* exstans deleverunt. Sed timeo, ne non recte fecerint. Nescio enim, an scriptor eam imitatus sit constructionem coniunctionis *cum*, quam invenimus post enuntiata primaria, quae exhibent adverbia *vix, paene* alia eiusmodi. Ante *cum* commate interpungendum est.

V, 1. 2.

Caesar cum ad flumen Bactim venisset, neque propter altitudinem fluminis transire posset, lapidibus corbes plenos demisit: ita insuper ponte facto copias ad castra tripartito transduxit. Tenebat adversum oppidum e regione ponit trabes ut supra scripsimus, bipartito [sic codd. compendio scriptum; *tripertito* habet V]. Oudendorpius pro *ponit* scripsit *pontis*, quod est in δ, Clarkius *castra* pro *trabes*. Utrumque cum antea probaverim, re iterum iterumque pensitata nunc hoc repudio, illud ex parte nunc quoque teneo; idem *ad castra* retinendum puto a Kranero additamentum reiectum, quo de anticipationis hellenismo disserui in *ann. Misn.* MDCCCLXXIX p. 66. Iure autem Kraner id mihi contendisse videtur, verba *ponit trabes* turbata verborum serie aliunde eo esse profecta et pertinere ad verba, quae praecedunt *lapidibus corbes plenos demisit,* in quibus trabes ponebantur, ut pons fieret. Forsitan coniunctum fuerit cum illis verbis *insuper* adverbium, quod nunc legitur post *ita*. Neque difficile est ad intellegendum, quomodo verba irrepserint in illum locum. Similitudine enim litterarum inter *pontis* et *ponit* vocabula intercedente (*pontis* enim vocem ego cum aliis post *e regione* supplere non dubito) factum est, ut verba *ponit trabes* in margine scripta illuc insererentur, et altera vox extruderetur. Restat ut deleamus *bipartito* vocem, quae est in fine enuntiati; neque enim in eis, quae sequuntur binorum castrorum fit mentio. Quapropter eam vocem ex antecedente *tripertito* inepte repetitum et, cum trina castra nimis multa esse viderentur, consulto mutatam esse vix negaveris. Putaverat autem librarius, spectare verba *ut supra scripsimus* ad castra, ad quae tripartito transduxerat Caesar exercitum. Sed respiciunt ad vocem *pontis,* quam ex *ponit* supplevimus. Namque *ut supra scripsimus* nihil aliud significat nisi *quem modo commemoraverimus* cfr. 4, 2 *loricati, ut supra scripsimus, ex equis descenderunt* 8, 6 *quae oppida supra sunt scripta.*

Quibus expositis initium capitis sic restituendum censeo *Caesar . . . . lapidibus corbes plenos demisit; insuper ponit trabes: ita ponte facto copias ad castra tripartito transduxit. Tenebat adversum oppidum e regione pontis, ut supra scripsimus [bipertito].*

Ad *tenebat* ex antecedentibus verbis facile subauditur *castra;* ideoque non opus est cum Stephano mutare in *tendebat*, quae vox abhorret a scriptoris consuetudine dicendi cfr. *Jahrb.* 1879 p. 862.

V, 7.

Ita diebus compluribus cupiebat Caesar, si qua conditione posset, adversarios in aequum locum deducere. In eis, quae antecedunt, scriptor nihil nisi id narravit, Caesarem

ut Pompeium ab oppido commeatuque excluderet, cum brachium ad pontem ducere coepisset, ab illo esse prohibitum idem facere conante, ideoque cotidianis proeliis esse pugnatum ita ut modo hi, modo illi superiores discederent. Neque vero quidquam narratur de Caesaris conatibus Pompei in aequum campum detrahendi. Ergo re poscitur, ut post diebus compluribus lacunam esse statuamus hunc in modum explendam *Ita diebus compluribus* consumptis *cupiebat Caesar* etc. Caesar enim postquam vidit Pompeium vi a ponte et a commeatu non posse excludi, et pontis occupandi consilio tempus teri frustraque consumi, haud ignorans se in acie pugnantem victorem esse evasurum, mutata bellandi ratione illo pontis occupandi consilio abiecto hostem in campum deducere cupiebat. Tribus autem verbis continuis ab eisdem fere litteris incipientibus facile fieri poterat, ut unum omitteretur. Cfr. 12, 5 *bene magnum tempus consumpserunt* 16, 2 *cum bene magnam partem temporis consumpsissent.*

VI, 1.

Id cum animadverteret adversarios minime velle, quos q̄m. (sic TLUFV) *ab Ulia retraxerat, ut* (in omnibus codicibus praeter L et Dorr.) *in aequum deduceret, copiis flumine traductis noctu iubet ignes fieri magnos.* Nipperdeius *ut* ante *in aequum* exstans delevit, *quos* in *quo eos* dissolvit, *q̄m* compendio *quomodo* vocem contineri censuit, quae vox raro, sed nonnumquam ita scribitur; quas coniecturas Duebner recepit haec annotans *quamquam in hoc scriptore* quos quomodo ab Ulia retraxerat, ut in aequum deduceret, *ferri posse vel debere nemini erit dubium.* Quod tametsi haud nego, tamen lenissima correctione incommodam tolli malim constructionem *ut* voce in *ita* mutata, ut respondeat *ita* antecedenti *quomodo.* Idem pro mira, qua scriptor utitur in adhibendis pronominibus relativis ubertate *quos* intactum relinquendum ratus scribendum puto *quos quomodo ab Ulia retraxerat, ita in aequum deduceret;* cfr. 22, 4 *cum .... comperissent legatorum responsa ita esse gesta, quemadmodum illi rettulissent.*

VI, 1.

ita ad *firmissimum eius praesidium Ateguam proficiscitur.* In *ann. Misn.* 1876 p. 9 demonstravi, illud *ad*, quod deest in codicibus, ex usu scriptoris esse supplendum; idem autem locus altera lacuna laborare videtur. Etenim quo spectat *eius?* Cum audacius sit, ex subsequenti enuntiato subaudire nomen Pompei, intercidisse videtur ante praesidium vox quaedam ab eisdem litteris incipiens, quam esse suspicor provinciae nisus his locis 3, 1 *Cordubam tenebat, quod eius provinciae caput esse existimabatur* 3, 4 *quibus praefecit hominem eius provinciae notum* 8, 4 *oppidorum magna pars eius provinciae montibus fere munita est.* Postremum est, ut addam me non cedere argumentis, quibus Degenhart p. 21 me iniuria illud *ad* supplevisse demonstrare conatus est. Exemplis enim, quibus usus est, rem non attigit. Accedit, quod huius praepositionis amantissimus est scriptor B. H., qua de re confer Koehler p. 67.

VI, 2.

Id cum Pompeius ex perfugis rescisset qua die facultatem et angustias carra complura multos lanistos retraxit et ad Cordubam se recepit. Quem locum ut emendarem cum iam prius (*ann. Misn.* 1879 p. 67) operam navassem, me errasse postea intellexi, qui Pompeium in castris ante Cordubam difficultate viarum cognita remansisse ratus Caesaris persequendi

caussa ipsum profectum esse negarem, quippe quod ex verbis illa excipientibus *et ad Cordubam se recepit* appareat, eum esse secutum, sed ad persequendum esse aliqua re impeditum. Quibus verbis nihil aliud significari vult scriptor nisi Pompeium in castra ante urbem sita redisse. Inde coniecturam a me propositam in *lanistos* latere *e castris* mancam esse sequitur. Quibus rebus perspectis scriptorem haec fere scripsisse manifestum est, Pompeium profectione Caesaris audita primum sequi coepisse, deinde autem ab exploratoribus de difficultatibus viarum certiorem factum insidias veritum milites, qui agmen praecedebant, retraxisse et ad Cordubam se recepisse Quapropter nescio an sit scribendum *Id cum Pompeius ex perfugis rescisset, sequi; difficultatem et angustias locorum cum explorasset, milites* antemissos *[lanistos* TFD *longstos* U in margine *lan* ead. manu] *retraxit et ad Cordubam se recepit.* Etenim non vereor, ne in loco adeo corrupto similitudinis veri fines egrediar *lan* ex *ant'* ortum esse suspicatus; quod corruptum paulatim cum subsequenti voce in unum ita coaluit, ut fictum sit vocabulum a librariis ad connexum rerum nequaquam aptum, latinitatis tamen colore tinctum. Infinitivus historicus autem, quem *sequi* scribens restitui, plus semel in hoc libro legitur 1, 2 *Ita . . . . provinciam vastare* 29, 5 *Nostri laetari, nonnulli etiam timere* 33, 5 *ipse † de tempore coenare. difficultatem* nescio quis vetus invenit editor, *locorum* pro *carra* scriptum Dinteri debetur sagacitati. *cum explorasset, milites* ipse antea coniectavi l. a.

VI, 3.

Quem locum si *Jahrb.* CXIX p. 863 in integrum restituere sum conatus sic scribens *quo (cum) die Pompeio nuntius esset allatus, eo die proficiscitur* coniecturam meam probari nonnullorum codicum scriptura neglexi. Namque cum UVFD habeant *cui de Pompeio cum nuntius esset allatus*, sic est edendum *quo die Pompeio [cum] nuntius esset allatus*, quem in locum quemadmodum irrepserit illud additamentum multo facilius est ad intelligendum. Quamquam reticere non possum, quin adnotatiuncula quadam Duebneri a me sub VI, 1 relata permotus scriptum fuisse concedam *Quo die Pompeio cum nuntius esset allatus, eo die proficiscitur* nisus illa, de qua Koehler p. 48 subtiliter scripsit pronominorum cumulandi consuetudine, ut uno enuntiato comprehendantur pronomen relativum, cui respondeat pronomen determinativum, et particula *cum*.

VII, 1.

Caesar in munitionibus ceterisque, quae ad oppidum opus fuerunt, aggerem vineasque agere instituit. Nemo non videt verba esse corrupta. Quapropter editores post ‚oppidum' *oppugnandum*, post ‚fuerunt' *perfectis* aut *directis* inserendum censuerunt, cum equidem in *progr. Misn.* 1879 p. 66 seq. haud paucis, qui in hoc libro occurrunt respectis hellenismis *in munitionibus ceterisque* integra esse defenderem. Non recte. Namque fieri non potest, quin scriptor velit dicere, Caesarem postquam loca circum oppidum sita ad oppugnationem aptavisset, aggerem vineasque ad moenia promovisse. Unde efficitur, ut depravata sint verba *in munitionibus ceterisque.* Depravatio autem inde exorta esse videtur, quod pronomine *quae* bis exarato alteroque *quae* in *que* mutato et cum antecedente voce coniuncto sententia perturbata est, unde originem duxit corruptum illud *ceteris*. Neque vero cum Nipperdeio participium quoddam addendum neque cum Kranero *oppidum* in *oppugnandum* aut mutandum aut ad *oppidum* supplendum esse puto, sed in ipso illo *ceteris* participium *c̄fectis*, in prae-

positione *in* autem latere suspicor adverbium *interim* compendio scriptum, quod proxima voce a *m* littera incipiente perfacile potuit corrumpi et mutilari. Totus igitur locus nescio an sic sit scribendus *Caesar* interim *munitionibus* confectis, *quae ad oppidum opus fuerunt, aggerem vineasque agere instituit.* Verba autem *quae ad oppidum opus fuerunt* quid significent, in propatulo est ideoque nihil mutandum; cfr. Koehler p. 88 sqq.

VII, 3.

Haec loca sunt montuosa et natura edita ad rem militarem; quae planitie [planitiae TU] *dividuntur, Salso flumine, proxime tamen Ateguam ut flumen sit* etc. Duebner suspicatus est *et Salso.* Neque tamen addita particula locus emendatus esse videtur. Quodsi comparaveris 29, 1. 2 *Planities inter utraque castra intercedebat . . . . . . Hinc dirigens proxima planities aequabatur,* vix dubito, quin ob similitudinem litterarum ante *dividuntur* interciderit *dirigitur,* ut legendum sit *quae planities* dirigitur, *dividitur Salso flumine.* Altero verbo extruso *quae* subiectum esse rati librarii correxerunt *quae planitie dividuntur.*

VII, 6.

Reliquae ex fugitivis auxiliares consistebant. Kraner *auxiliares* et re et constructione incommodum seclusit, quam sententiam omnes, quantum scio, amplexi sunt editores. Attamen cum attendas, in hoc libro plus semel *auxilia* omnino poni pro *copiae* (cfr. *progr. Misn.* 1879 p. 19 et Degenhart p. 7) 39, 2 *amissisque auxiliis* 42, 6 *multis interfectis civibus auxilia contra populum Romanum compararit,* non tam additamentum, quam corruptela ut exstet verisimile est. Genuina scriptura videtur fuisse *Reliqua auxilia ex fugitivis consistebant.* Verba *auxilia ex* cum in margine scripta in unam vocem *auxiliares* coaluissent, falso loco illata sunt.

VIII, 2.

Nam fere totius ulterioris Hispaniae regio propter fecunditatem † inopem difficilemque habet oppugnationem. Pro inepta voce *inopem* scribendum proposuit Nipperdeius *longam;* magis ad traditas litteras accomodata est coniectura Kochii *rh. M.* XVII p. 478 *impeditam.* Nescio autem an mihi assentiaris suspicanti, illas litteras *in,* quae sunt in capite corruptae vocis, deberi *m* litterae, in quam desinit vox praecedens *fecunditatem,* et fuisse in archetypo *fecunditatem* opam i. e. *operosam,* unde ortum est *fecunditatē inopem.*

VIII, 6.

Nam cum inter Ateguam et Ucubim . . . Pompeius ut habuit [sic TUFD; *Pompeius habuisset* V, *habuit Pompeius* L) castra constituta etc. Deleverunt editores *ut* ante habuit scriptum. Sed cum nusquam in hoc libro *cum* particula legatur coniuncta cum indicativo, et scriptura V codicis ideo nihili sit aestimanda, quod hic codex lacunis abundat, non tam *ut,* quam *cum* particula ex *nam* bis scripto corruptum delenda esse videtur. Accedit, quod scriptor coniunctiones solet arte coniungere cum verbo finito, qua de re cfr. *ann. Misn.* 1876 p. 4 et hanc ipsam commentationem sub XXV, 7.

IX, 1.

Quod Pompeius quod eodem iugo tegebatur loci natura et remotum erat a castris Caesaris animadvertebat loci difficultatem [difficultate Em. Hoffmann, quod probatur a Duebnero)

et quia flumine Salso intercludebatur, non esse commissurum Caesarem, ut in tanta loci difficultate ad subsidium mittendum se committeret [sic Nipperdeius; *committendum se mitteret* codices praestantiores]: *ita* [*ista* Aldus; *ita hac* Dinter] *fretus opinione tertia vigilia profectus castellum oppugnare coepit.* Haud pauci sunt huius capitis loci, in quibus dissentio a novissimis editoribus. Ac primum quidem vereor, ne Hoffmanni coniectura, quamvis speciosa, non sit emendatio. Etenim ut elegans illa et quaesita enuntiati structura Tacito hercle digna *loci difficultate et quia flumine intercludebatur* non convenit simplici dicendi rationi, qua utitur scriptor B. H., ita scriptoris propria est talis orationis contortio, qualis est in verbis *animadvertebat loci difficultatem et . . . . non esse commissurum Caesarem.* Sequitur, ut paucis disseram de Nipperdei emendatione. Ut concedam, verba tradita *ad subsidium committendum* inusitate esse dicta, ut delenda sit *com* syllaba, tamen eam ex fine antecedentis vocis *subsidium* ortam, quam cum insequenti voce coniungi malim. Nam si tecum reputaveris, castra Caesaris in monte fuisse constituta, illa autem castra Postumiana si volebat defendere Caesar, ei de monte in planitiem fuisse descendendum, facile intelligitur scriptum fuisse non tam *se committeret,* sed *se* de*mitteret; de* syllaba similitudine antecedentis vocis *se* extrusa est. Cfr. B. G. 5, 32 *cum se pars in convallem demisisset* 6, 40 *se iniquum in locum demiserunt* 7, 28 *ubi neminem in aequum locum sese demittere viderunt* B. C. 1, 7 *ut sese in vallis universi demitterent* 2, 34 *cum se in vallem demitterent* B. H. 26, 6 *ad dimicandum descenderent* 28, *Caesarem nolle in convallem descendere* 24, 2 *haec res necessario devocabat, ut ad dimicandum descenderet.* Restat, ut addam illud Aldi i*stam* abhorrere a consuetudine scriptoris, quapropter Dintero assentior scribenti *ita hac opinione fretus,* cfr. 28, 3 *Ita hac opinione fretus tuto se facere posse existimabat.*

IX, 4.

Quo peracto cum ex castello repugnare coepissent maioribusque castris Caesari nuntius esset allatus, cum III *legionibus est profectus, ut laborantibus succurreret nostris; et cum ad eos appropinquasset, fuga perterriti multi sunt interfecti* etc. Rerum connexus docet, *eos* non pertinere ad nostros, sed ad hostes, qui impetum faciunt in castra Postumiana; ad eosdem scilicet pertinent verba *fuga perterriti* etc. Apparet igitur, verba *ad eos,* cum nihil habeant, quo respiciant, esse corrupta. Hinc facilis est coniectura ea *adūos* compendio male intellecto orta esse ex una voce *adversarios,* et scriptum fuisse *et cum adversarios appropinquasset.* Idem *appropinquandi* verbum cum solo accusativo obiecti coniunctum legitur in quinto huius libri capite *fluminis ripas appropinquantes.*

XII, 6.

Hi cum eruptionem facere coepissent, tamen virtute militum nostrorum [qui] etsi inferiore loco premebantur, tamen repulsi adversarii bene multis vulneribus affecti in oppidum se contulerunt. Pro altero *tamen,* quod secludere solebant editores, scribe *tan*dem. Toto autem enuntiato eadem repeti, quae antecedentibus verbis sunt explicata *praeterito noctis tempore eruptionem ad legionem* VI *fecerunt, cum in opere nostri distenti essent, acriterque pugnare coeperunt; quorum vis repressa a nostris* cum nemo non videat, tamen, etiamsi taetram eiusmodi iterationem apud tam malum scriptorem ferendam censes, hoc loco eam scriptori deberi habeo, cur diffidam. Etenim licet haud raro accidat, ut res iam narratae

denuo narrentur, tamen, quod viderim, eiusmodi repetitiones ita sunt constitutae, ut inter primam et alteram narrationem intercedant nonnulla. Hoc autem loco nihil intercedit. Qua re adductus totum locum aliunde perperam in hoc caput translatum esse mihi persuasi. Unde autem irrepserit, cum in tanta rerum similitudine difficile sit ad diiudicandum, ad connexum rerum apte inseritur post verba *per iactus solitus est mitti* praecedentis capitis.

XIV, 4.

Qui cum aliquo loco a nostris excepti essent, ut consuessent, ex simili virtute clamore facto aversati sunt proelium facere. Cuius loci integritatem cum plus semel *ann. Misn.* 1876 p. 11 seq. *Jahrb.* CXIX p. 864 falsa interpretatione deceptus impugnaverim, iam in eo est, ut et meos et aliorum tollere coner errores. Ac primum quidem si Duebner *consuessent* depravatum censet ex *consuerant*, coniunctivus pro indicativo positus ne possit movere suspicionem inde mihi effici videtur, quod cum in enuntiatis relativis sexcenties haec invenitur modorum permutatio (cfr. *progr. Misn.* 1876 p. 5 sqq.), tum post particulas apud vulgaris sermonis scriptores variat usus modorum cfr. Alb. Koehler pp. 53 sqq. et 56. In hoc ipso libro hunc testatur usum 23, 2 *hic dum in opere nostri distenti essent*, quo loco perperam mutavit Nipperdeius *dum* in *cum;* in *bello Africano* 41, 4 *Postquam Iuba ante portas diu multumque . . . . egisset.* Coniungenda autem sunt illa verba cum eis, quae subsequuntur ironice dictis *ex simili virtute clamore facto:* item ironice dictum est *cum aliquo loco excepti essent*, quod Lipsius in *cum aequo loco* corrigendum esse putavit. Proxima autem verba *aversati sunt proelium facere* ut iterum iterumque impugnarem eo sum adductus, quod in proximo capite uberius narratur pugna inter Pompeianos et Caesarianos pugnata. Attamen sunt genuina. Sententia autem est haec fere. Adversarii quamquam cedendo (cfr. infra *usque eo ut caedem proxime a vallo* scilicet castrorum Pompei *fecerint)* ne proelium committant primum recusant, tamen ab equitibus Caesaris acerrime urguentibus pugnam inire coguntur; quam sententiam non plane esse expressam, quae est scriptoris narrandi consuetudo, non debemus mirari. Exempla huius consuetudinis collegit Degenhart p. 13 sqq.; cfr. *Jahrb.* CXIX p. 866 seq. et hanc ipsam commentationem sub 36, 3.

XVI, 2.

Pro *cum bene magnam partem muri consumpsissent* scribendum proposui *Jahrb.* CXIX p. 864 *partem* noctis nisus § 1 eiusdem capitis *ut ea nocte turres aggeremque incenderent et tertia vigilia eruptionem facerent.* Addo etiam in subsequenti paragrapho extrema legi *nocte tota ultra stabat flumen Salsum in acie.* Depravatio profecta est ex 13, 4 *ad murum opus facere coeperunt et bene magna prioris muri parte deiecta.*

XVII, 2. 3. 4.

Cuius funestae laudes quoniam ad hanc fortunam reciderunt, ut [*in* V] *cives Romani indigentes praesidii et propter patriae luctuosam perniciem dedimur hostium numero.* Post *praesidii* lacunam notavit Nipperdeius. Recta autem et plena fit sententia, si duabus lenissimis litterarum commutationibus usus scribis et *cives Romani indige*mus *praesidii et propter* etc. Turbatum eorum quae subsequuntur verborum ordinem restituisse mihi videor in *progr. Misn.* 1876 p. 14. Porro post *obtinuimus* omnes codices exhibent *victoriam,* a Nipperdeio deletum.

a me in *vix tuarum* commutatum *Jahrb.* CXIX p. 864 et cum *legionum* coniungendum, quae vox indiget accuratiore definitione. Iam deleto pronomine *qui* ex superiore enuntiato falso adscripto nihil est, quod sententiam turbet. Sequitur, ut finem capitis in integrum statum revocare conemur. Est autem sic traditus *tua virtute superati salutem a tua clementia deposcimus petimus ut* [*petimusque et* UF] *et* [pro *ut* in D expuncto] *qualem gentibus me praestiti, similem in civium deditione praestabo.* Post *qualem* et finem orationis Tulli excidisse et initium eorum verborum, quae Caesar respondisset rati editores lacunam significaverunt, ut equidem iudico, non recte. Nam cum neque in oratione legati aut in responso Caesaris, praeterquam quod levia quaedam errata sunt corrigenda, quidquam ad complendam sententiam desideretur, neque Caesarem legatis hostium respondentem multis verbis usum esse verisimile sit (cfr. 13, 5 *se condiciones dare, non accipere consuerisse* et 19, 6 *se Caesarem esse fidemque praestaturum)*, aliud depravati loci sanandi remedium esse adhibendum videtur. Ac primum haesito an ferri nequeat verbum *deposcimus*, quod cum legatos civitatis paene victae victori duci supplicantes minime decere in propatulo sit, depravatum et falso positum esse iudico ante *petimus*, quae vox et re et constructione ad ea, quae antecedunt verba *salutem a tua clementia* est aptissima. Accedit, quod in optimis codicibus deest *que* in U et F perperam adscriptum; in his ipsis autem et in D non *ut* sed *et* exaratum est. Quapropter videntur in corrupto archetypo fuisse haec *salutem a tua clementia petimus deposcimus et qualem* etc. In his autem verbis corruptis *deposcimus et* latere suspicor Responsum est, *qualem* etc., cfr. 13, 5 *quibus respondit Caesar* et 19, 6 *Quibus respondit.* Si quis autem diffidat, verba ad intelligendum facillima talem in modum posse corrumpi, conferat 35, 1, ubi omnes codices haec habent *Ita cum ad oppidum sese tuendum*, ubi quin scriptum fuerit *esset ventum* nemo dubitat, et desinet me nimiae insimulare audaciae. Extremum est, ut commemorem, post *qualem* excidisse videri *alienis*. Totum igitur locum sic velim scribas *Cuius funestae laudes quoniam ad hanc fortunam reciderunt, et cives Romani indigemus praesidii et propter patriae luctuosam perniciem dedimur hostium numero, qui neque in illius prospera fortuna primam, neque in adversa secundam obtinuimus aciem. Vix tuarum [qui] legionum tot impetus sustentantes nocturnis diurnisque operibus gladiorum ictus telorumque missus exceptantes* [Dinter; *expectantes* codd.] *relicti* [Nipperdeius; *victi* codd.] *et deserti a Pompeio tua virtute superati salutem a tua clementia petimus. Responsum est: „Qualem alienis gentibus me praestiti, similem in civium deditione praestabo.“*

XVIII, 5.

*Ita litteris acceptis cum in oppidum revertisset, qui mittere glandem inscriptam solebant***. Insequenti tempore duo Lusitani fratres* etc. Nipperdeius correxit *solebat* et lacunam notavit; qua notata non tolluntur, quae sunt suspecta. Etenim si quis existimaverit lacunam in hunc fere modum esse explendam *prensus et occisus est*, in capite XX haec leguntur *Hoc praeterito tempore in oppido, quod fuit captum, servus est prensus in cuniculo, quem supra demonstravimus dominum iugulase: is vivus est combustus.* Praeterea enuntiatum relativum *qui mittere glandem inscriptam solebat* ideo non potest stare, quod ex eis, quae antea narrantur, eum semel tantum antea indicium in glande scriptum ex Pompei castris misisse apparet. Quodsi rerum connexum *Jahrb.* CXIX p. 865 explicatum perspexeris, te non fefellerit, extruso *qui* locum ita esse scribendum *Ita litteris acceptis cum in oppidum*

revertisset [qui] mittere glandem inscriptam solebat, nisi forte putas in depravato pronomine latere compendium vocis cuiusdam vim *solendi* verbi augentis, de quo reperiendo desperavi. Neque tamen infitior, non multum abesse, quin et ipse ante *Ita litteris acceptis* lacunam significandam esse credam, quippe quod desiderentur quaedam, quibus docemur, quomodo factum sit, ut tabellarius in urbem mitteretur.

XVIII, 7.

Eodem tempore tabellarii eius deprehensi, qui ad oppidum veniebant; quorum litteras Caesar oppidanis abiecit et qui vitam sibi peteret [*peterent* L] *iussit turrem ligneam oppidanorum incendere; id si fecisset* [*fecissent* L], *ei se* [UFVS, marg. D *eis* L *ei* T] *promisit omnia concessurum. Quod difficile erat factu, ut eam turrem sine periculo quis incenderet. Ita fune crure de ligno cum propius accessisset, ab oppidanis est occisus.* De altera huius loci dimidia parte licet plus semel disputaverim, tamen cum mihi non videar satisfecisse, denuo paucis non possum non disserere. De Goduini coniectura *fune crure deligato* a plerisque editoribus probata, qua mea quidem sententia falsior non potest cogitari, non habeo, cur iterum verba perdam. Ipse quoque scribens *funestam turrem ligneam cum propius accessisset* non tam verba emendavi, quam poetico illo vocabulo perperam loco non idoneo inserto et syllaba *de* neglecta corrupi. Quae ut in integrum statum restituam, ea, quae antecedunt, examinare necesse est. Atque ut initium capiam ab illo enuntiato *et qui vitam sibi peteret* quis est, quin miretur, unum tantum ex captis tabellariis vitam a Caesare petisse? Quapropter non dubito codicis L scripturam *peterent* recipere, unde sequitur ut etiam in proximis corrigamus cum L *id si fecissent, eis se promisit* etc. Etenim vix erraveris, qui suspicatus sis Caesarem complures, qui ad difficile opus sese obtulerant, sibi servasse captivos, ut si primus conatus esset frustratus, superessent, qui negotium infectum in se susciperent. Quibus ex viris Caesarem eum, qui ipsi maxime idoneus esse videbatur, ad turrem incendendam elegisse, idque a scriptore esse commemoratum simillimum veri est. Quas in res cum cogitationes meas contulissem, eo sum adductus, ut nunc censeam esse scribendum *Ita fine turre delec*tus *no*cte *cum propius accessisset* paucis litteris mutatis et contaminato illo vocabo *deligno* in duas voces distracto. De *fine* praepositionis loco posito plebeio Romanorum sermoni proprio accuratius scripsit Koehler p. 75; idem p. 79 sqq. de abundantia verborum disputavit, cuius nescio an me sis accusaturus scribentem *fine turre propius accessit;* quapropter pauca, sed perspicua afferam exempla 1, 5 *maiores augebantur copiae* 3, 7 *ut sileat verba facere* 4, 1 *ante praemisit* 14, 2 *item eadem consuetudine* 24, 3 *necessario cogi* 29 *propius appropinquare* 35, 4 *rursus denuo recipitur* 38, 6 *celeri festinatione* 48, 8 *rursus redire* 41 *Tum praeterea accedebat, ut* etc. Temporis autem descriptionem in verbis corruptis inesse inde potest intelligi, quod proximum enuntiatum ab his incipit verbis *Eadem nocte* etc.

XXI, 3.

Insequenti die Pompeius securi percussit homines LXXIV, *qui dicebantur esse fautores Caesaris victoriae; reliquos versum oppidum iussit deduci.* Verba *versum oppidum* sensu cassa mutanda esse suspicor in *rursus in*, ut legitur 34, 4 *rursus Hispalim in oppidum recipitur* et 40, 7 *rursus ad Hispalim recurrit.* Frequentissimus huius vocabuli usus est in bello Africano. Cui coniecturae est subsidio, quod et scriptor B. H. aliis locis utitur

ad . . . . *versus* 10, 3. 11, 1 aut *ad* . . . . *versum* 18, 5 aut solo *versus* 20, 1, neque in bello Africano legitur *versum*, sed aut *ad* . . . . *versus* 8, 3. 23, 3. 37, 2. 62, 2. 80, 3 aut *versus* 7, 3. 24, 3. 63, 3. 87, 1.

XXII, 4.

et speculatores ad oppidum Ateguam miserunt. Lacuna, quam ante haec verba notandam putabat Nipperdeius non opus esse docui *Jahrb.* CXIX p. 866 seq. pro *miserunt* cum vulgata scribens *missi sunt*. Proximum est, ut *et* mutemus in *ita*, ut haec evadat sententia: Caesar ex legatis, quae facta sint Ursavone, audit ideoque speculatores ad oppidum mittit. Ad quod autem oppidum? Num Ateguam, quod legitur in codicibus? Minime gentium! Nam agitur de Ursavone. Itaque dele illud *Ateguam* a librario ex fine capitis *ex quo die oppidum Ategua esset captum* temere illatum, ut oppidum item referatur ad Ursavonem atque in verbis infra scriptis *Cum ad oppidum venissent.* Sic enim scribendum puto mutato *Qui*, quod exhibent codices, in *Cum*. Solet autem edi servato pronomine *Qui cum ad oppidum venisset*, quo videtur non esse opus.

XXII, 7.

idcirco quod, ex quo die oppidum Ategua esset captum, metu conterritos complures confugere in Baeturiam. Quod anacoluthon vel in hoc libro vix ferendum leni tollitur verborum transpositione, si scribitur *idcirco quod, ex quo die oppidum Ategua captum, esset metus conterritos complures profugere in Baeturiam.* De metuendi verbo cum accusativo cum infinitivo coniuncto cfr. Draeger *histor. Syntax* II, p. 374 seq. et R. Kuehner *ausführl. Gramm. d. l. Spr.* II, p. 510. *Esse* verbum eodem modo in enuntiato relativo interceptum legitur 34, 2 *Erant hic legiones, quae ex perfugis conscriptae.*

XXIII, 3.

Itaque praeter consuetudinem cum a nostris animadversum esset cedere. Sic codices. Glandorpius, quem sequitur Duebner, maluit *nostros;* Nipperdeius scripsit *nostris accidere.* Sed nihil mutari opus est, nam *nostris* non est coniungendum cum *cedere*, quo in verbo hoc loco inest notio *accidendi*, sed cum *animadversum est.* Sententia est haec: Atque ita praeter consuetudinem fieri cum a nostris esset animadversum etc.

XXIII, 4.

Ita cum eius compar proelium facere coepisset, ingressus pedem offendit. Iure haeserunt nonnulli editores in voce *ingressus*, ideoque Lipsii *regressus* scribentis laudaverunt coniecturam. Propius autem ad traditos litterarum ductus accedere mihi videor scribendo *in regressu* cfr. 25, 8 *ut, nostri equites in receptu dum ad castra redeunt, adversarii cupidius sunt insecuti.*

XXIII, 5.

Huius concidentis temporis aquari fortis insignia cum complures adversariorum concursum facerent etc. Nipperdei vestigia secutus corrigentis *In huius concidentis, centurionis ac viri fortis insignia* ipse in *progr. Misn.* 1879 p. 68 haec scribenda proposui *In huius concidentis* t o r q u i s *atque viri fortis insignia.* Erravi cum Nipperdeio, quippe qui particulam *ac* sive *atque* in sermonem scriptoris B. H. intulerim, qua de re confer, quaeso, quae in

praefatione huius commentationis exposui. Quam ob rem non immemor illius miri genetivi absoluti, qui legitur in capite XIV, 1 *Eius praeteriti temporis* paucis mutatis legendum suspicor *Huius* i*ncidentis temporis* a d *viri fortis insignia cum . . . . concursum facerent*, ut *Huius incidentis temporis* idem significet atque *Qua occasione oblata*. De *ad* praepositione cfr. 21, 2 *equites ad aquatores nostros excucurrerunt*. De hellenismis huius libri cfr. *progr. Misn.* l. a. p. 66 seq.

XXIII, 7.

Nam et munitione praesidii ita coangustabantur, ut eques spatio intercluso vix se defendere posset. Cum nullo alio loco inveniatur in hoc libro *et* particula notione *etiam* particulae praedita, sed ubique legatur *etiam* (8, 3. 23, 8. 38, 2. 41, 3. 42, 7), dubito, an sit scribendum *Nam et munitione* e t *praesidiis ita coangustabantur, ut* etc. Apparet enim ex eis, quae antecedunt, intra ipsas castrorum munitiones esse pugnatum, ita ut Caesariani et operibus et hostium impetu urguerentur.

XXIV, 5.

Quibus mons, non virtus saluti fuit. Quod subsidio nisi advesperasset, a paucioribus nostris omni auxilio privati essent. Varios huius loci emendandi conatus, de quibus confer *Jahrb.* CXVII p. 273, cum nolim repetere, iam satis habeo commemorare facillime me locum sic emendari posse putare *Quibus mons subsidio, non virtus saluti fuit* cfr. 31, 7 *quibus oppidum fuit subsidio* 40, 6 *quae res eorum vitae fuit subsidio. Subsidio* in margine adscriptum et falso loco illatum esse omnes praeter unum Dinterum opinati sunt editores scribentem *Quo subsidio subnisi, nisi* etc.

XXV, 1.

nam praeter equites nullo loco aequo se committere audebant. Glandorpius corrigendum putavit *nulli*, ut esset nominativus, quod omnes praeter Dinterum probavere editores novissimi. Neque tamen, licet inconcinnus sit sermo, vulgaris ille dativus exturbandus videtur; facillime enim ex eis, quae antecedunt, subauditur subiectum *adversarii*. De *nullo* dativo cfr. Cic. *Mur.* 12, 26. Caesar *B. G.* 6, 13. *B. C.* 2, 7. Sall. *Iug.* 97, 3.

XXV, 2.

Cum nostri in opere essent, equitum copiae concursus facere coeperunt, simulque vociferantibus legionariis cum locum efflagitarent ut consueti insequi existimare posses paratissimos esse ad dimicandum. Haud gravibus opus est mutationibus ad locum emendandum. Scribe *simulque vociferantibus legionariis* e*um locum efflagitar*u*nt, ut consuetu*dinis *insue*tus *existimare posses* etc. Verba autem *eum locum* spectant ad ea, quae leguntur initio capitis *Insequenti die pari consuetudine cum ad eundem locum eius praesidium venisset:* verbi *efflagitandi* subiectum subauditur ex ancipiti subiecto praecedentis enuntiati *adversariorum equites.* Contracta perfecti forma legitur 34, 1 *occuparunt.* De multis coniunctivi et indicativi permutationibus in libris manuscriptis B. H. occurrentibus confer, quae exposui *Jahrb.* CXIX p. 867.

XXV, 5.

Nam inter bellatores principes dubia erat posita victoria, ut prope videretur finem bellandi duorum dirimere pugna. Finem dirimere etsi soloece est dictum, tamen sic a

scriptore videtur esse scriptum. Nam etiamsi negas esse hellenismum, ut idem sit atque *finire pugnam*, verba nulla opera licet interpretari. Victoria enim alterius equitis cum tamquam victoria eius factionis esse videretur, ipsi bello finem erat factura, ut finis belli, qui alioquin non singulorum hominum certamine, sed communi exercituum pugna solet adduci, ab illis quasi demeretur sive dirimeretur. Inde corrige, quae *Jahrb.* CXVII p. 275 de hoc loco exposui.

XXV, 6.

Ita aridi cupidique suarum quisque ex partium virorum fautorumque voluntas [*voluntate* Norv., Petav.] *habebatur.* Primus locum misere truncatum tentavit Dinter scribens audacter *expetebant victoriam fautorumque voluntas magnum utrimque virtutis incitamentum habebatur*, quem ex parte secutus in *progr. Misn.* 1879 p. 68 emendandum proposui *[ex] partium victoriam fautorumque voluntatem sectabatur.* Sed cum tunc ipsum vererer, ne audacius verba tradita mutarem, re saepe et iterum pensitata leniorem emendationem me spero invenisse *Ita aride cupideque suarum cuique ex partium virorum fautorumque voluntate favebatur.* De *faveri* passive usurpato cfr. Cic. *offic.* 2, 13 *non modo non invidetur illi aetati, verum etiam favetur. Orat.* 2, 51 *studiis autem eorum . . . favetur.* Quint. 5, 7, 31. *ei praecipue favetur.* Spartian. Pescenn. 2 *huic ita fautum est a senatoribus;* de *quisque* loco *uterque* pronominis adhibito cfr. Georges *l. l.* sub *quisque.*

XXV, 7.

Quorum virtute alacri cum ad dimicandum in planitiem se contulissent, scutorumque laudis insignia praefulgens opus caelatum quorum pugna esset prope profecta dirempta, nisi propter equitum congressum [Nipp., *concessum* codd.] *ut supra demonstravimus, levem armaturam praesidii causa non longe ab opere castra constituit.* Semper miratus sum, quod transpositionem verborum *scutorumque laudis insignia praefulgens opus caelatum* post *Quoniam ferocitas Antistii* inserendorum, quam proposuit Schneider, sprevere viri critici. Nam ordine verborum ita constituto *Quoniam ferocitas Antistii, laudis insignia scutorumque praefulgens opus caelatum omnium mentes converterat ab opere ad spectandum* nihil est, quod possit offendere. In eis autem, quae sequuntur, cum *dirempta* voce aliunde perperam illata verborum connexum disturbari facile intelligatur, quin ipsa in locum omissi cuiusdam verbi finem certaminis significantis successerit, non videtur esse dubium. Intercidisse autem verisimile est vocem *perfecta* post *profecto,* ut verba *esset perfecta* respondeant eis, quae totum enuntiatum clausisse suspicor *esset dirempta.* Extremum est, ut pro altero *Quorum* in capite enuntiati exstante ponamus *Qua re,* alterum mutemus in *duorum,* ut haec evadant *Quare virtute alacri cum ad dimicandum in planitiem se contulissent, duorum pugna esset prope profecto perfecta, nisi propter equitum congressum, ut supra demonstravimus, esset dirempta.* Proxima verba *Jahrb.* CXVII p. 274 ita conatus sum emendare *Levem armaturam praesidii causa non longe ab opere prope castra Caesar constituit,* nisi forte arbitraris, facilius intercidisse *Caesaris* nomen post vocem *causa.*

Finis capitis cum in libris manuscriptis ita sit exaratus *Ut nostri equites in receptu dum ad castra redeunt, adversarii cupidius sunt insecuti, universi clamore facto impetum dederunt,* Nipperdeius post *nostri* defectum notavit, veteres autem editores corrigendum puta-

bant *nostros*, quod probavere E. Hoffmannus, Duebner, Dinter. Ab utrisque recedo. Verba enim *universi . . . . impetum dederunt* respiciunt ad levem armaturam praesidii causa prope castra in convalle constitutam, quae simul cum equitibus in Caesaris equitatum ipsos persequentem facit impetum; tradita autem structura *Ut, nostri equites in receptu dum ad castra redeunt, adversarii cupidius sunt insecuti* licet sit hiulca, tamen redolet scriptoris B. H. latinitatem. De *dum* particula postposita confer hos locos 14, 2 *Item insequenti die eadem consuetudine dum longius prosequitur* 23, 6 *Ita cupidius dum intra praesidia illorum student caedem facere* 36, 3 *Nostri dum incendio detinentur* 40, 5 *eodem signo fugientes latrones dum persequuntur;* semel tantum 37, 1 legitur in capite enuntiati *dum Caesar reliqua oppida oppugnat.* Si H. Kraffert *Beiträge zur Kritik u. Erklärung latein. Autoren II* p. 79 *dum ad castra redeunt* glossema esse iudicat ob abundantiam sermonis, hanc ipsam scriptoris proprietatem plane neglexit.

XXVI, 3.

Etsi prout nostra felicitas ex sententia adversarios adhuc propulsos qui si aequo loco sui potestatem facerent, celerius quam vestra opinio fert, bellum confecissem. Lacuna ante *qui* ab editoribus statuta supersederi posse videtur duabus litteris sublatis et duabus corruptis vocibus *propulsos qui* in unam contractis, ut legatur *Etsi . . . . adversarios adhuc propulsari, si aequo loco* etc.

XXVI, 4.

nostrisque adhuc freti [sic codices praeter T et L, qui habent *fixi*] *praesidiis bellum ducunt.* Cum ex insequentibus verbis *Nam singulas civitates circumsederunt: inde sibi commeatus capiunt* intellegatur, scriptorem illis verbis ea, qua saepissime utitur brevitate hoc velle significare, Pompei sententia iam diu fuisse futurum, ut hostes ab ipso vincerentur, nisi adversariorum oppidis deinceps expugnandis iterum iterumque novas copias, nova subsidia sibi compararent, unam tantum scripturam *freti* sinceram esse manifestum est. Idem verbi *praesidii* usus, ut significetur oppidum munitum, legitur 6, 1 et 41, 1. Accedit, quod *fretus* haud raro invenitur (9, 2. 16, 3. 28, 3), nunquam *fixus.*

XXVIII, 4.

*Namque ut superius demonstravimus loca excellentia tumulis contineri, interim nullā planitie dividit**** id quod eo incidit tempore.* Omnes quae adhuc propositae sunt corrupti loci emendationes eo laborant vitio, quod aut vocem *intervalli* aut particulam *ac* in sermonem scriptoris inferunt, qui ab utroque abhorret vocabulo. Quapropter non nisi eiusmodi verbis usus, quibus ipse utitur scriptor, omissa lacuna emendandum esse opinor *Namque ut superius demonstravimus loca excellentia tumulis contineri, item* convall*e planitie dividi, id quod eo incidit tempore.* Legitur *convallis* 7, 1. 25, 2. 28, 2. 39, 2; *item* autem adverbio scriptor plus semel ita utitur, ut insit notio particulae adversativae *autem* cfr. 1, 3 *nonnullae civitates . . . auxilia mittebant, item nonnullae portas contra cludebant* 21, 1 *nonnullos interfecerunt, item alios viros abduxerunt* 40, 6 *nonnulli . . . scaphas . . . occupant, item nonnulli complures nando ad naves . . . se recipiunt.* De structura enuntiati hellenismum praebentis cfr. *ann. Misn.* 1879 p. 66, quem neque hoc loco neque 31, 4 *Dextrum ut demonstravimus decumanos cornu tenuisse* deleto *ut* — id quod fecit Dinter — sublatum velim.

XXIX, 4.

ut locus illa planitie equitatum [*equitatem* L, unde Nipperdeius *aequitatem*] *ornaret* [*evocaret* Kraner] *et diei solisque serenitatem, ut* etc. Corruptela facillime tollitur scribendo *ut locus illa planitie aequitate ornaret*ur *et diei solisque serenitate*, ut *planitie* sumendum sit pro genetivo cfr. *acie* Caes. *B. G.* 2, 23. *B. Afr.* 51, 6. *die B. G.* 7, 11. *B. C.* 1, 14. 3, 76. *meridie B. G.* 7, 83. Pertinent autem verba *illa planitie aequitate* ad ea, quae paulo ante sunt relata *Caesar . . . non habuit dubium, quin media planitie in aequum ad dimicandum adversarii procederent.* Eadem loci significatione praeditum, quae apud nullum, quantum scio, alium legitur scriptorem latinum, infra legis *aequitatis* verbum *Interdum aequitas loci adversarios efflagitabat, ut tali condicione contenderent ad victoriam.*

XXIX, 5.

Nostri laetari, nonnulli etiam timere, quod in eum locum res fortūnaeque omnium deducerentur, ut quidquid post horam casus tribuisset, in dubio poneretur. Verba *post horam* cum neque ipse, quid significarent, intellexissem, neque quisquam ex editoribus, quemadmodum ea intĕllegi vellet docuisset, locum depravatum ratus in *progr. Misn.* 1876 p. 19 seq. scribendum proposui *post laborem.* Nuperrime autem venit in mentem, et ad rerum connexum et ad traditos ductus aptius scribi *ut quidquid pot*i*or* i*am casus tribuisset.* Baumstark autem si ita vertit *Die meisten in Caesars Heere waren darüber voll Freuden, einige aber auch voll Furcht, da jetzt das Schicksal aller auf einem Punkte stehe, welcher unbestimmt lasse, was nach einer Stunde sein werde,* hoc non est vertere, sed hariolari. Potiorem autem casum iam a fortuna tributum esse pars Caesarianorum falso putaverat; speraverant enim, hostem, quem in acie stantem viderant, in planitiem esse descensurum, seque ex superiore loco facile fore superiores. Quae spes eos fefellit; Pompeiani enim cum locum superiorem non relinquerent, Caesar ipse signum dedit procedendi, ut ipsi in iniquiorem locum descendere cogerentur. Qua re factum est, ut nonnulli spem suam certissimam frustratam esse quererentur.

XXIX, 6.

in quo sibi prope murum adversariis constituebant. Quo de loco emendando quid iudicem quoniam *Jahrb.* CXVII p. 275 seq. et CXIX p. 866 exposui, restat ut addam, lenissimam mihi iam eam videri correctionem, qua in ipsis illis corruptis verbis *in quo* latere ratus a*ciem*qu*e* scribam *aciemque sibi prope murum adversarii constituebant* cfr. 25, 7 *levem armaturam praesidii causa non longe ab opere prope castra constituit.*

XXXI, 4.

qui etsi erant pauci, tamen propter virtutem magno adversarios timore eorum opera afficiebant. Erravi, qui in *progr. Misn.* 1876 p. 20 verba *eorum opera* praeter rationem dicta esse ideoque removenda esse iudicarem; erravit Degenhart, qui p. 27 *opera* ablativum esse et *eorum* pro reflexivo pronomine *sua* sumendum docet. Quamquam ipse confitetur *Huius usus nullum aliud exemplum novi.* Etenim etiamsi non solum scriptores vulgares, sed etiam elegantiores haud raro loco pronominis reflexivi utuntur pronomine determinativo in oratione obliqua atque ibi non nisi in enuntiatis secundariis, tamen homines latine loquentes tali usos esse libertate in enuntiatis primariis orationis rectae nemo adhuc, quoad sciam, praeter

Degenhartum contendit. Exempla autem, quae affert 22, 5 *Ita . . . petiit ab oppidanis, ut ei liceret . . . proficisci* et 33, 5 *Ita . . . servum iussit et libertum, qui fuisset eius concubinus* etc. non valent ad eius confirmandam sententiam. Itaque *eorum opera* subiectum verbi *efficiebant* esse puto, ut idem sit, atque *fortiter eorum facta.*

XXXI, 4.

Quae [scilicet *acies*] *simul est mota, equitatus Caesaris sinistro* [emend. Nipp.; *sinistrum* codd.] *premere coepit; ita uti eximia virtute proelium facere [possent], ut locos in aciem ad subsidium veniundi non daretur.* Nipperdeius cum Oudendorpio seclusit *possent;* pro *ita uti* posuit *at illi; illi* autem pertinere vult ad decumanos. Sed cum hoc ipso loco scriptor equitatus impetu legionem hostium ad transeundum tardatum esse dicat, leniore correctione scribi malim *ita usi eximia virtute proelium facere*, ut haec verba respiciant et ad decumanos et ad Caesaris equitatum. Quo de loco praeterea confer, quae exposui sub XXXII, 3.

XXXII, 1. 2. 3.

Ex fuga hac qui oppidum Mundam sibi constituissent praesidium nostrique cogebantur necessario eos circumvallare. Ex hostium armis etc. Secluserunt editores illud *que* cum *nostri* coniunctum. Nihil tamen obstat, quominus in hoc libro scribamus *nostri qui* a *cogebantur . . . circumvallare, ex hostium armis* etc., ut incipiat enuntiatum primarium ab his proximis verbis *ex hostium armis* etc.

ex hostium armis pro cespite cadavera collocabantur, scuta et pila pro vallo. Turbatum verborum ordinem Nipperdeius ita restituendum esse censuit, ut scriberet *scuta et pila pro vallo, pro cespite cadavera collocabantur.* Pro natura autem et cadaverum et scutorum pilorumque verisimilius videtur scriptum fuisse *ex hostium armis scuta et pila pro cespite, pro vallo cadavera collocabantur,* cum haud difficile sit ad intellegendum, ipsum vallum i. e. aggerem ex cadaveribus hominum esse exstructum, eumque scutis et pilis tamquam caespite esse tectum et munitum. Quae res aliorum quoque scriptorum testimoniis comprobatur Valeri Maxim. VII, 6, 5 *Divi Iuli exercitus . . . cum armis Mundam clausisset aggerique exstruendo materia deficeretur, congerie hostilium cadaverum quam desideraverat altitudinem instruxit eamque tragulis et pilis, quia robureae sudes deerant . . . . vallavit* Flori *epit.* IV, 2 *Hoc a praelio profugi cum se ad Mundam recepissent et Caesar obsideri statim victos imperasset, ex congestis cadaveribus agger effectus est, quae pilis iaculisque confixa inter se tenebantur* Appian. bell. civ. II, 105 *ἐκέλευσε τὸν στρατὸν ἐκτειχίσαι τὴν Κορδύβην, οἱ δὲ κάμνοντες τοῖς γεγονόσι τά τε σώματα καὶ τὰ ὅπλα τῶν ἀνῃρημένων ἐπεφόρουν ἀλλήλοις καὶ δόρασιν αὐτὰ διαπήγνυντες ἐς τὴν γῆν ἐπὶ τοιοῦδε τείχους ηὐλίσαντο* Dion. XLIII, 38 *ὅπως τὴν πόλιν . . . . ἀποτειχίσωσιν, αὐτὰ τὰ σώματα τῶν νεκρῶν περινῆσαι.*

insuper [*praefixa* add. Dinter] *occisi* [ab editoribus seclusum] *ad gladiorum mucrones capita hominum ordinata ad oppidum conversa universa* [secluserunt novissimi editores] *hostium timorem**** virtutis que insignia proposita viderent et vallo circumcluderentur adversarii, ita* etc. Sic Nipperdeius locum mutilatum restituit, lacunam Dinter verbo *augebant* explevit. Codicum autem scripturae sunt haec *occisi et gladio* (*gladios* V) *ut mucro* [*mucronem* V) *et capita* TUFV; *in gladio ut in veru et cap.* L; *et gladii et* (*ut* D) *mucrones et cap.* D δ), a quibus verbis incipiam. Etiam hoc loco capitis ordinem verborum turbatum esse

cum sit manifestum, paulo audaciore emendatione opus est. Ac primum quidem mirum est, milites ad praefigenda capita non nisi gladiis aut mucronibus esse usos, quam ad rem aptissimae sunt hastae. Quapropter illam, quam L codex praebet scripturam *in gladio ut in veru et capita* amplexus mihi persuasi in *universa* voce, nunc ab editoribus neglecta et falso loco inserta latere *in veruta*, et totum locum ita fuisse scriptum *insuper* accidit, *ut in veruta et gladios et mucrones capita hominum ordinata ad oppidum conversa, virtutis* quae *insignia proposita viderent et vallo circumcluderentur adversarii, hostium timorem* augerent. *Ita Galli* etc.

Corrupta verba *occisi et* in unum contraxi verbum *accidit;* praeterea illud enuntiatum *virtutisque insignia* etc. una voce *que* in *quae* mutata post *ad oppidum conversa* inserui. Cetera omnia ex illa, quam optimi codices praebent et syllabarum et verborum farragine sunt sumpta. Reliquum est, ut et postpositionem pronominis relativi scriptori propriam esse, et ex pronomine *quae* ablativum *quibus* cum *circumcluderentur* coniungendum ex usu vulgaris sermonis subaudiri posse ostendam. Postpositum est pronomen his locis 11, 2. *Q. Marcius tribunus militum qui fuisset Pompei* 27, 2 *proelium ad Soriciam quod factum est* 32, 1 *ex fuga hac qui . . . sibi constituissent* 34, 6 *ex proelio quos circummunitos superius demonstravimus.* Quanta autem libertate homines plebei usi sint in contrahendis enuntiatis constructione ex variorum casuum pronominibus relativis pendentibus, intelligere potes ex *B. Afr.* 64, 1 *quem Caesar in Hispania cum reliquis dimiserat et postea ad Pompeium se contulerat,* ubi ex accusativo *quem* subaudiri necesse est nominativum *qui* ad *se contulerat* pertinentem, qua libertate non utuntur elegantiores scriptores cfr. R. Kuehner, *ausf. Gramm. d. lat. Sprache* II p. 874. Hoc autem loco asperitas sermonis eo lenitur, quod alterum enuntiatum incipit ab ablativo *vallo*, qui quasi substitit in locum eius, qui subaudiendus est ablativus pronominis relativi *quibus.* Non autem haerendum esse in cumulatione participiorum molestum in modum coacervatorum haud dubie concesseris, si contuleris 17, 2. 3 *sustentantes . . . exceptantes . . . relicti . . . deserti . . . superati.* Est hic quoque hellenismus.

XXXII, 3.

Ita Galli tragulis iaculisque oppidum ex hostium cadaveribus sunt circumplexi oppugnare coeperunt. Sunt seclusit Schneider, quem omnes secuti sunt editores; ipse pro *Galli* in *progr. Misn.* 1876 p. 21 scribendum proposui *illi.* Erravi. Etenim si exempla, quae Preuss contulit, inter se comparaveris, ubique — segreganda nimirum sunt exempla, ubi *ille* pronomen orationis obliquae loco est pronominis demonstrativi *hic* 19, 3 *illam esse oppressam* 22, 4 *quemadmodum illi rettulissent* ibid. *illius opera se perisse* 22, 5 *illi se satisfacturum* — ubique illud pronomen cum persona coniunctum sive absolute positum 23, 6. 29, 7. 32, 8 sive contrarie 5, 4. 16, 2. 17, 2. 19, 2. 22, 3. 25, 3. 36, 3 pertinere ad adversarios i. e. ad Pompeianos. Est haec altera caussa, cur Nipperdei coniecturam 31, 5 pro *ita uti* scribentis *at illi*, ut *illi* spectet ad decumanos aciei Caesarianae non possim non refutare. Quapropter etiam illud *Galli* tenendum est, nisi forte scribi mavis *Galli*s *tragulis iaculisque*, cum nullo alio loco scriptor ad significandam aliquam Caesariani exercitus partem populi cuiusdam utatur nomine.

Proxima autem verba, ex quibus editores duce Schneidero eiecerunt *sunt*, quod est in omnibus bonis libris, ita scripta fuisse suspicor *Ita Gallis tragulis iaculisque oppidum ex*

quo *hostium cadaveribus sunt circumplexi, oppugnare coeperunt.* Post *ex* inserui *quo* his nisus locis 22, 7 *ex quo die esset captum* 27, 2 *ex eo tempore metum esse magnum.*

XXXIII, 6.

In verbis *Cn. Pompeius cum equitibus paucis nonnullisque peditibus ad navale praesidium parte altera Carteiam contendit Jahrb.* CXVII p. 277 verba *parte altera* ex interpolatione esse censui atque ita exorta, ut *Carteiam* sive *Carteia* bis exarato altera vox in duas dirimeretur et suppleretur voces sensu cassas. Quam opinionem non esse falsam codicum confirmatur auctoritate. Etenim cum TFV habeant *parte altera* [omisso *Carteiam*], D δ *par Carteiam*, U *parte Carteiam altera*, nemo non videt, corruptelam ita esse propagatam

Carteiam archetypus
par Carteiam D δ
parte Carteiam
parte Carteiam altera U
parte altera TFV.

Locus in similem modum corruptus legitur initio capitis XXXVII, ubi genuina scriptura voce *dum* falso iterato et a librario quodam in *duces* completo corrupta est.

XXXIII, 1.

Cum eo circumventum [*eo cum ventum* D, Vindobon. 7; *circumventi essent* L] *esset conviciari* [sic Aldus; *conviciare* codd.] *coeperunt.* Delevere editores *circum*; sed cum sit in omnibus fere melioribus libris, nescio an scriptum fuerit *Cum eo conventum esset* cfr. 24, 1 *ad Soricam utrorumque convenere copiae;* idem non reformido formam activam, licet alibi, quantum scio, non inveniatur, revocare, quam praebent codices *conviciare* vulgari ut videtur propriam sermoni, qua de re cfr. Koehler p. 25 sqq.

XXXIII, 3.

pecuniam et argentum in praesentia familiae donavit. Verba *in praesentia* adhuc egere interpretatione ostendi *Jahrb.* CXVII p. 277 seq.; neque Degenhart p. 12 neque Koehler p. 89 rem acu tetigerunt. Scribendum duxi *in* praepositione eiecta *praesenti familiae.* Sed cum antea narretur, Scapulam familiam et libertos convocasse, *praesenti* superfluum videtur esse: quapropter malim scribi *pecuniam et argentum insuper maerenti familiae donavit.*

XXXIII, 4.

Ipse de tempore coenare. Suspectum est *de tempore*, quod apud alium scriptorem latinum non legitur. Cuius de interpretatione cum ambigant homines docti (Georges — *tempore* zur gewöhnlichen Zeit; Kuehner et Draeger et Degenhart — *in tempore* bei Zeiten, zur rechten Zeit, Koehler = *de die* am hellen, lichten Tage) quin restituendum sit id, quod sexcenties in hoc libro legitur *Ipse eodē tempore* 5, 20. 2. 16, 5. 18, 3. 6. 19, 2. 5. 21, 1 cfr. *idem temporis* 3, 1. 4. 12, 3. 13, 3. 20, 4 *id temporis* 3, 7 non dubito.

XXXIV, 3.

Legio XIII *oppidum defendere coepit. Non* [vel *coepit, non* optimi codd. praeter L *coepit: nam cum*, quem secutus est Dinter] *cum iam repugnarent turres* (sic F δ, Oudend.: *repugna-*

rentur res TUVD; *repugnaretur eis* L] *ex parte et murum occuparunt* [*occuparent* T pr.; D *rent* in ras. septem litterarum]. *Denuo* [sic. codd.; *denique* Nipp. *legatos ad Caesarem mittunt* etc. Quem locum levissima mutatione sanari posse puto scribens *Legio . . . defendere coepit* ne, *cum iam repugnarent* [scilicet illi, qui ad Caesarem defecerant], *turres . . . occuparent. Demu*m *legatos ad Caesarem mittunt* etc. Sic omnia sunt plana. Legio autem, quae oppidum defendere coepit, est Pompeianorum. *Demum* eadem *denique* adverbii notione praeditum legitur Sueton. *Calig.* 6 *Et ut demum fato functum palam factum est* etc. *Galba* 3 *Quidam putant, quod oppidum Hispaniae frustra diu oppugnatum inlitum demum galbano facibus succenderit* etc. *Demum* autem ad traditos litterarum ductus multo propius accedit, quam *denique.*

XXXVI, 3.

Nostri dum incendio detinentur, illi profugiunt et ab equitibus conciduntur. Quo facto oppido recuperato Astam iter facere coepit. Iure Dinter omnes illas, quas Nipperdeius, Kraner, alii post *detinentur, conciduntur, oppido recuperato* lacunas notandas esse censebant, neglexit. Etenim quid dicere velit scriptor an non possit dilucidius dici haesito: Caesariani postquam Lusitanos, qui Hispalim acerrime defendebant, dolo ex oppido elicuerunt et insidiis illaqueatos conciderunt, facillime oppido praesidio privato potiuntur; quo facto Astam iter faciunt.

XXXVIII, 4.

Nam idcirco propter suo praesidio [*suum praesidium* V, Petav., D corr. *d* et Schneideriani] *fuisset conspectus celeriter ad* [omiserunt codd. praeter TL*φ*, D pr., *at* Pet.) *munitum locum natura ceperat* [*quem ceperat* L] *sibi Pompeius quamvis magna multitudine deducti homines ex superiore loco defendere possunt subeunt in adventu nos depellunt qui telis* [*in adventu nostri, depelluntur telis* Vindob. 3, Schneider, Dinter]. Delevit Dinter verba inde ab *propter* usque ad *ad;* vereor tamen, ne non tam esse interpolationem, quam molestam iterationem, cuius verborum turbatus est ordo, scriptori propriam ex consuetudine eius ducere cogamur. Omnibus autem, quae et codices et usus sermonis vulgaris mihi praebebant subsidiis usus locum ita resarcire ausus sum *Nam idcirco* cum *propter fuisset conspectus, celeriter ad suum praesidium munitum locum natura ceperat sibi Pompeius,* quem *quamvis magna multitudine deducta homines ex superiore loco defendere possent; subeunt in adventu nostri depelluntur*que *telis.* *Propter* sumendum est pro adverbio, *prope* adverbii notione praeditum: *ad* autem praepositionem in sermone vulgari paullatim occupasse locum dativi, huius ipsius libri duobus confirmatur exemplis 31, 5 *ad subsidium venire* et 31, 4 *ad subsidium traducere.* Praeterea nolo omittere, pro dativo finali solere scriptores argenteae latinitatis uti praepositione *ad* cum *praesidii* voce coniuncta cfr. Liv. 3, 5, 3 *L. Valerius ad praesidium urbis relictus* 4, 27, 1 *relicto Cn. Iulio consule ad praesidium urbis* 6, 22, 1. 24, 12, 4. 26, 42, 1. 28, 46, 10. 21, 23, 3. 23, 25, 11 *neque de eo exercitu, quem ad praesidium Apuliae haberet, quicquam minui* 23, 32, 16 *iis ut ad regionis eius praesidium.* De cumulatione autem pronominum in vulgari sermone obvia *celeriter ad suum praesidium . . . . ceperat sibi Pompeius)* confer, quae Koehler p. 48 sqq. disputavit; de *deducendi* verbo ita usurpato, ut idem sit, atque *adducere* cfr. Preuss sub *deduco.* Extremum est, ut addam, non opus esse adiectivo *pauci* sive *perpauci*, quo indigere censebant editores vocem *homines,* quia apud

scriptorem B. H. haud raro idem significat, atque *milites* 3, 9 *existimabant probe magna pars hominum, qui in his castris fuissent.* 13, 6 *fere magna pars hominum, qui in castris nostris essent, non dubitarunt* 30, 4 *Quod cum hominum* [i. e. militum in acie stantium] *auribus esset obiectum.* Itaque *homines* vertendum est *seine Leute.*

XL, 6.

nonnulli ea pugna scaphas, quae ad litus fuerant, occupant, item nonnulli [est in TL φ] *complures nando ad naves, quae in salo fuerant, se recipiunt.* Delevit Aldus *nonnulli,* quod deest in aliquot codicibus, propter insequens, ut videtur, *complures.* Sed tenendum est. *complures* autem est coniungendum cum *naves* e scriptoris consuetudine nonnullis verbis interpositis a substantivo seiuncto, qua de consuetudine cfr. *progr. Misn.* MDCCCLXXVI, p. 4.

XLI, 1.

Fabius Maximus, quem ad Mundam praesidium oppugnandum reliquerat, operibus assiduis lurnisque [L Scal; *lurnis* TL; *iurnis* F; *diurnis* Petav.; *et diurnis* V] *circum se interclusi inter se decernere facta caede bene magna faciunt.* Certissima est Dinteri coniectura et elegans *assiduis diurnis nocturnisque*, ad quam fulciendam mihi liceat addere *Frontin. aqu.* 104 *salientes assiduissime interdiu et noctu.* In proximis autem ab eo haud pauca supplente verba dissentio, quippe qui una tantum syllaba addita et *discordare* infinitivo, quem cum Nipperdeio pro *decernere* scribendum esse puto, locum emendari posse mihi persuaserim ita distinguens *Fabius . . . . operibus assiduis diurnis nocturnisque circumse*dit [sc. Mundam praesidium]. *Interclusi inter se discordare: facta caede bene magna* eruptionem *faciunt* [ex emendatione Dinteri]. Simillimam structuram ita constitutam, ut verbum finitum asyndetos excipiat infinitivus historicus, legis 23, 4 *Ipse eodem* [ex coniect.] *tempore coenare, sicam* † *et nardum identidem sibi infundit.*

XLI, 4.

Huc accedebat, ut aqua praeterquam in ipso oppido nam [*una* F] *circumcirca nusquam reperiretur.* Inde, quod omnes boni codices habent *nam,* F autem *una*, sequitur, ut liceat suspicari in archetypo fuisse *unam*, qua in corrupta voce latere puto truncatum *in cam*po, cfr. 27, 6 *in campum Mundensem cum esset ventum.*

XLII, 5.

Ac [sic plerique codices; *Hac* TFV; *Ut* D corr.] *Pompeius* † *ad oppidum oppugnationem tutiorem efficeret, omnem materiem circum oppidum succisam intro congessit.* *Ac* particulam in capite enuntiati exaratam non posse ferri ex eis intelligitur, quae in praefatione huius libelli exposui. Nipperdeius suspicatus est *Nam Pompeius* etc.; traditas autem litteras scriptorisque consuetudinem *hic* et *huc* adverbiis liberrime utentis, qua de re confer 5, 2. 6, 4. 14, 3. 25, 4 multa alia loca, respiciens non dubito corrigere *Huc Pompeius* etc. Proxima verba autem adhuc indigent certa emendatione. Nipperdei enim illud *ut oppidum ad oppugnationem tutius efficeret,* quamquam re est aptissimum, tamen audacius, quam verius videtur: neque aliae, quae propositae sunt ab aliis emendationes, satisfaciunt omnibus ex partibus, neque Oberlini *ut oppidi oppugnationem lentiorem efficeret,* neque Kochi *impeditiorem* neque mea *tardiorem.*

XLII, 7.

An me deleto non animum advertebatis decem habere legiones populum Romanum, quae non solum vobis obsistere, sed etiam caelum diruere possent. Decem additamentum seclusit Nipperdeius; adeo autem est stolidum, ut aegre id ex interpolatione esse credam. Inesse videtur vocativus *dementes,* cuius ultima intercidit syllaba; H. Kraffert, Beiträge II p. 101 in *ducem* mutavit, quae vox quid hoc loco sibi velit, ego non intellego.

Index locorum.

Jahresbericht
über
die Fürsten- und Landesschule Meissen
vom Juli 1884 bis Juli 1885.

I. Lehrverfassung.
Übersicht des von Ostern 1884 bis Ostern 1885 erteilten Unterrichts.
A. in Sprachen und Wissenschaften.

Oberprima. Klassenlehrer Rektor und Professor Dr. Peter.

Lateinische Sprache, 8 St. Tacit. ann. XV. XVI. Cicer. de orat. I cap. 1—8 u. 24 —fin. 4 (3) St. Mündliches Übersetzen aus Seyfferts Übungsbuch für Sekunda, Emendation der Aufsätze und der (alle 14 Tage abwechselnden) Pensa und Extemporalia 1 (2) St. Disputationsübungen im Anschluss an Cic. pro Milone und Liv. XXI 1 St. Rektor. Horaz, Satiren und Episteln mit Auswahl und metrische Arbeiten. 2 St. Fleischer.

Griechische Sprache, 7 St. Thucyd. IV mit Auswahl im S., Platos Protagoras im W. 3 St. Korrektur der alle 14 Tage abwechselnden Pensa und Extemporalia und Repetition ausgew. Abschnitte der Syntax 1 St. Angermann. Sophokles Oedip. rex im S., Aeschylos Prometheus und (kursorisch) Aristophanes Frösche im W. 3 St. Rektor.

Privatim wurden unter Kontrolle des Ordinarius von allen gelesen: Tacit. Germania, ferner von einzelnen nach freier Wahl namentlich Sophokles und Tacitus.

Deutsche Sprache, 3 St. Lessings Leben und Hauptschriften im S., Goethes Leben und bedeutendste Schriften im W., Übungen im freien Vortrag und im Disputieren. Korrektur der Aufsätze. Höhne.

Französische Sprache, 2 St. Victor Hugo Ruy Blas, Repetitionen aus Sand, Mare au diable; Mündliches Übersetzen ins Franz. aus dem Übungsbuch von Burguy. Emendation der freien Arbeiten und Extemporalien; Repetition der Syntax; Perorierübungen. Köhler.

Hebräische Sprache, 2 St. Lektüre von Übungsstücken aus Seffer, Genesis c. 1—9, Psalm 95—100. 103. 118. 137. Repetition der Formenlehre und Syntaktisches, meist im Anschluss an die Lektüre. Höhne.

Religionslehre, 2 St. im S. mit Unterprima kombiniert: Lukasevangelium c. 1—4, Repetition früherer Jahrespensen; im W.: Lukasevangelium c. 6—16; Repetitionen. Höhne.

Geschichte, 2 St. mit Unterprima kombiniert: Geschichte der neuen Zeit, vom Ende des ersten schlesischen Krieges bis zu den Freiheitskriegen. 1 St.: Repetition der Geschichte des Altertums, des Mittelalters und der Neuzeit bis zum 18. Jahrhundert. Flathe.

Mathematik, 4 St. Übersicht der Lösungsmethoden geometrischer Aufgaben durch Konstruktion und Rechnung (algebraische und trigonometrische Analysis). Kombinatorik und binomischer Lehrsatz für ganze positive Exponenten; im S. Die Kegelschnitte (synthetisch),

Zinseszins- u. Rentenrechnung. Summarische Repetition der gesamten Schulmathematik. Monatsarbeiten und gelegentlich Extemporalien. Milberg.
Naturkunde, 2 St. Akustik, Optik, Kalorik. Meutzner.

Unterprima. Klassenlehrer Professor Dr. Angermann.

Lateinische Sprache, 8 St. Cicero Briefe nach der Auswahl von Süpfle im S., Tuscul. I. III c. 1—24 im W., 3 St. Korrektur der Aufsätze u. der (alle 14 Tage abwechselnden) Pensa und Extemporalia, Übungen im latein. Sprechen (meist im Anschluss an die Ilias u. an Cicero de imp. Cn. Pomp.), Stilistik, mündl. Übersetzen aus Seyfferts Übungsbuch für Sekunda, 3 St. Angermann. Horat. od. lib. I u. II mit Auswahl, u. einzelne Oden aus lib. III u. IV; die ausgelassenen Oden wurden privatim gelesen, 15 memoriert; Emend. der metr. Arbeiten. 2 St. Gilbert.
Griechische Sprache, 7 St. Plato Sympos. c. 1—5, 30—fin.; Kriton; Phädon c. 1—11. c. 57—fin. im S., Thucyd. VI, 93—fin., VII, 1—71 im W. (3) 4 St. Korrektur der alle 14 Tage abwechselnden Pensa und Extemporalia, Repetition und Ergänzung der Syntax nach Seyfferts Hauptregeln (2) 1 St. Angermann. Lyriker nach Buchholz' Anthologie (ausser Theognis u. Pindar) im S., Sophokl. Philoktet im W. 2 St. Rektor.

Privatim wurden von allen gelesen unter Kontrolle des Ordinarius die nicht in der Klasse gelesenen Oden des Horatius u. die Ilias zu Ende, Sallust. Iug., Quintil. lib. X, von einzelnen Cicero Reden u. de amicitia, Herodot, Lysias, Platos Apologie, Plutarchs Agis u. Kleomenes u. die beiden Gracchen.

Deutsche Sprache, 3 St. Die Grundbegriffe der Logik. — Lektüre von Klopstocks Oden mit litterargeschichtlicher Einleitung und von Schillers Antrittsrede, einigen philos. Gedichten und ausgehobenen Abschnitten aus der Abhandlung über naive und sentiment. Dichtung. Übungen im mündlichen Vortrag, Zurückgabe der schriftlichen Arbeiten. Flathe.
Französische Sprache, 2 St. Arago, James Watt u. Victor Hugo, Ausgewählte Gedichte. Repetition der Grammatik. Emendation der freien Arbeiten und Extemporalien. Übungen im mündlichen Übersetzen aus dem Deutschen ins Franz. nach Plötz' Übungsbuch, Perorierübungen. Köhler.
Hebräische Sprache, 2 St. Die Lehre vom Nomen, vom Zahlwort und von den Partikeln, Repetition des Pensums der Obersekunda, einiges aus der Syntax, Lektüre aus Seffers Übungsbuch und von Josua c. 1—9. Pensa und Extemporalia. Köhler.
Religionslehre, 2 St., im S. kombiniert mit Oberprima; im W.: Lektüre der Hauptabschnitte aus Pauli Briefen an die Galater, Korinther, Römer; Repetitionen aus früheren Jahreskursen. Höhne.
Geschichte, 2 St. kombiniert mit Oberprima; 1 St.: Griech. Geschichte bis zum Peloponnesischen Krieg; Repetition des Mittelalters. Flathe.
Mathematik, 4 St. Arithmetische u. geometrische Progressionen. Schluss der Trigonometrie. Stereometrie. Monatliche Arbeiten und zuweilen Extemporalien. Meutzner.
Naturkunde, 2 St. Schluss der Wärmelehre. Mechanik. Meutzner.

Obersekunda. Klassenlehrer Professor Dr. Fleischer.

Lateinische Sprache, 8 St. Cicero pro Milone u. Livius XXI. Vergil. Aen. I. Auswahl aus den Eklogen 5 St. Grammatik nach Ellendt-Seyffert § 202—216, § 343—350 und Repetition und Ergänzung der übrigen Syntax mit Hervorhebung des Stilistischen 1 St. Anleitung zur Anfertigung lat. Aufsätze, Übungen im lat. Sprechen. Mündliches Übersetzen aus Seyfferts Übungsbuch für Sekunda. Korrektur der Aufsätze, der alle 14 Tage abwechselnden Pensa, Extemporalia und der metrischen Arbeiten. Memoriert wurden Abschnitte aus Homers Od. I, aus der Ilias und aus lat. Dichtern. 2 St. Fleischer.
Griechische Sprache, 7 St. Herod. VIII c. 1—82 im S., Lykurg gegen Leokrates im W., 3 St. Korrektur der alle 14 Tage abwechselnden Pensa und Extemporalia, Grammatik

nach Seyfferts Hauptregeln § 120—150 und Repetition und Erweiterung der Tempus- und Moduslehre 2 St. Seeliger. Homer Il. I. IX. XVI—XIX. 2 St. Angermann.

Privatim wurde von allen unter Kontrolle des Ordinarius die Odyssee zu Ende gelesen und Ilias II—VIII. X—XII; von einzelnen Herod., Xenophons Hellen., von Cicero Reden, Cato u. Laelius, Sallust, Tibull u. Virgil.

Deutsche Sprache, 2 St. Übersicht der deutschen Litteratur bis zu den Minnesängern, Lektüre des Nibelungenliedes, des armen Heinrich und ausgewählter Gedichte von Walther von der Vogelweide nach Englmanns Lesebuch, Besprechung und Rückgabe der schriftlichen Arbeiten. Übungen im Vortrag. Seeliger.

Französische Sprache, 2 St. Montesquieu, Considérations. Mündliches Übersetzen aus Noiré's Übungsbuch. Emendation der Pensen, Extemporalien u. Diktate, Grammatik nach Plötz, Syntax (Infinitiv), Perorierübungen. Köhler.

Hebräische Sprache, 2 St. Lehre von den Elementen und vom Verbum nach Seffers Lehrbuch, Pensa u. Extemporalia. Höhne.

Religionslehre, 2 St., im S. mit Untersekunda kombiniert: Einleitung zur Reformationsgeschichte; Luthers Leben und Wirken bis 1525; Repetition früherer Jahrespensen; im W.: Lektüre von Apostelgeschichte c. 1—17; Repetitionen. Höhne.

Geschichte, 3 St. Geschichte des Mittelalters, vom Tode Friedrich Barbarossas an, u. des Reformationszeitalters bis 1618. Repetition der griech. u. röm. Geschichte und des früheren Mittelalters.

Mathematik, 4 St. Die Lehre von den Logarithmen mit praktischer Einübung, Abschluss der Kreisrechnung. Quadratische Gleichungen mit einer und mit zwei Unbekannten. Anfang der Trigonometrie, Tetragonometrie, Goniometrie u. bezügliche Gleichungen. Monatsarbeiten u. gelegentlich Extemporalien. Milberg.

Naturkunde, 2 St. Galvanismus, einfachste Lehren der Chemie, Wärmelehre. Meutzner.

Untersekunda. Klassenlehrer Professor Dr. Seeliger.

Lateinische Sprache, 9 St. Cicero in Catil. I., pro Roscio Amer., Cato mai. Ovids Fasten mit Auswahl. 5 St. Syntax nach Ellendt-Seyffert: die Lehre von den Pronominibus, Temporibus u. Modis nebst Repetition und Erweiterung des Pensums der Obertertia 2 St. Emendation der wöchentlich abwechselnden Pensa, Extemporalia u. metr. Arbeiten u. einer freien Arbeit, Perorationsübungen im Anschluss an die Klassenlektüre, mündl. Übersetzen aus Süpfles Übungsbuch II. Teil und Sprechübungen, 2 St. Seeliger.

Griechische Sprache, 7 St. Xenoph. Anab. V. VI. Homer Od. IX. X 1—239, 5 St. Syntax nach Seyfferts Hauptregeln § 1—21, 62—119 (mit Auswahl), Praepositionen und Repetition von § 22 bis 61 u. des Vokabulariums von Kübler, memoriert Hom. Odyss. I 1—205. Korrektur der wöchentlich abwechselnden Pensa und Extemporalia 2 St. Gilbert.

Privatim wurden unter Kontrolle des Ordinarius von allen gelesen Xenoph. Anab. IV c. 6—8. VII. Homers Odysee I—V. X 240 - fin. u. aus Ovids Metamorphosen in der Auswahl von Siebelis Abschn. 16—25; 39—43; von einzelnen Schülern Xenoph. Hellen., Sallust u. Cornelius Nepos.

Deutsche Sprache, 2 St. Lektüre von Goethes Götz von Berlichingen u. Hermann und Dorothea, und von Schillers Tell und Jungfrau von Orleans; Deklamation deutscher Gedichte, einiges aus der Rhetorik, das Wichtigste aus Schillers und Goethes Leben, Besprechung der schriftlichen Arbeiten. Köhler.

Französische Sprache, 2 St. Lektüre aus Steup Lectures u. von Lanfrey Campagne de 1806 et 1807. Übersetzen in das Franz. aus Probsts Übungsbüchern Teil I. u. II., Perorierübungen, Emendation der Pensen, Extemporalien u. Diktate, Grammatik nach Plötz, Synt. (Pronomina, Lehre vom Tempus u. vom Subjonctif.) Köhler.

Religionslehre, 2 St., im S. kombiniert mit Obersekunda; im W.: Evangelische Abschnitte, besonders aus Matthäus. Repetitionen früherer Kursen. Höhne.

Geschichte u. Geographie, 3 St. Geschichte des Mittelalters bis zum Jahre 1273. Repetition der alten Geschichte. Grundzüge der physischen Geographie, Ethnographie u. Repetition der Geographie der fünf Erdteile. Flathe.

Mathematik, 4 St. Potenzen u. Wurzeln. Proportionen bei Durchschnitt eines Winkels mit Parallelen; Ähnlichkeit der Dreiecke und Polygone; Proportionen am Kreise, im S.; Lineare Gleichungen mit mehreren Unbekannten. Einleitung in die Kreisrechnung. Verhältnisse u. Ausmessung von Flächenräumen, im W. Monatsarbeiten u. gelegentlich Extemporalien. Milberg.

Naturkunde, 1 St. Einleitung in die Physik, Magnetismus u. Reibungselektricität. Meutzner.

Obertertia. Klassenlehrer Oberlehrer Dr. Gilbert.

Lateinische Sprache, 9 St. Caesar bell. Gall. VII 1—31. bell. civ. I; Ovid. met. ausgewählte Stücke nach Siebelis, 5 St. Die Lehre von den Temporibus u. Modis nach Ellendt-Seyffert, verbunden mit Repetition u. Erweiterung des grammat. Pensums der Untertertia, 2 St. Emendation der wöchentlichen prosaischen und metrischen Pensa und Extemporalia. Übersetzen aus dem Deutschen nach Schultz' Übungsbuch und latein. Sprechübungen im Anschluss daran. Perorierübungen nach Ovid. 2 St. Gilbert.

Griechische Sprache, 7 St. Lektüre aus Kochs Lesebuch und nach Weihnachten aus Xenophons Anab. I. c. 1—6. 3 St. Abschluss und Repetition der Formenlehre nach Franke-von Bamberg, Syntax nach Seyfferts Hauptregeln (Kasuslehre mit Auswahl), Vokabellernen nach Kübler, Emendation der wöchentlichen Pensa und Extemporalia, 4 St. Dietrich.

Privatim wurde unter Kontrolle des Ordinarius von allen gelesen: Xenoph. Anab. II, III c. 1. 2. Caes. b. Gall. VII c. 32—90. VIII. b. civ. II. III, von vielen Cornelius Nepos und Stücke aus Ovids Metamorph.

Deutsche Sprache, 2 St. Lektüre von Schillerschen Gedichten, das wichtigste aus Schillers Leben, Besprechung grammatischer Fragen, Deklamierübungen, Korrektur der Aufsätze. Dietrich.

Französische Sprache, 2 St. Lektüre ausgewählter Stücke aus Steup Lectures, mündliches Übersetzen aus Walthers Übungsbuch, Korrektur der Pensen, Extemporalien u. Diktate, Grammatik nach Plötz (die unregelm. Verba, Syntax des Adjectivs und der Fürwörter, Perorierübungen). Köhler.

Religionslehre, 2 St. Lektüre und Besprechung des alten Testaments, Repetitionen früherer Pensen. Höhne.

Geschichte, 2 St. Römische Geschichte, Repetitionen der griechischen Geschichte. Flathe.

Geographie, 2 St. Europa, Repetition der übrigen Erdteile. Flathe.

Mathematik, 4 St. Ausziehung der Quadratwurzeln; Rechnung mit unvollständigen Decimalzahlen; Proportionen. Anwendung der Kongruenzsätze auf den Kreis, eingeschriebene und umbeschriebene Figuren, im S.; Lineare Gleichungen mit einer Unbekannten. Vergleichung, Verwandlung u. Teilung von Figuren. Lösung von Konstruktionsaufgaben nach analytischer Methode, im W. Monatsarbeiten u. gelegentlich Extemporalien. Milberg.

Naturkunde, 1 St. Krystallographische Zeichnungen, Krystallographie und Mineralogisches. Meutzner.

Untertertia. Klassenlehrer Oberlehrer Dr. Dietrich.

Lateinische Sprache, 9 St. Caesar bell. Gall. I. V, c. 1—24. 3 St. Übersicht über das Gesamtgebiet der Syntax mit Hervorhebung der Kasuslehre nach Ellendt-Seyffert, Repetition der Formenlehre, Vokabellernen aus Ostermanns Vokabularium für Tertia, mündl. Übersetzen aus Schultz' Übungsbuch, verbunden mit lat. Sprechübungen, Emendation der wöchentlichen Pensa und Extemporalia, Memorierübungen, Kontrolle der Privatlektüre, 4 St. Einübung der prosodischen Regeln und Versübungen, Lektüre ausgewählter Stücke aus Frankes Chrestomathie, 2 St. Dietrich.

Griechische Sprache, 7 St. Lektüre von ausgewählten Stücken des Lesebuchs von Bachof I. Teil. 2 St. Formenlehre bis zu den Verbis liquidis nach Franke-v. Bamberg. Emendation der wöchentlichen Pensa und Extemporalia, Auswendiglernen von Vokabeln nach Kübler, 5 St. Fleischer.

Privatim wurde unter Kontrolle des Ordinarius von allen Caesars bellum Gallicum II—IV gelesen.

Deutsche Sprache, 2 St. Lektüre und Besprechung ausgewählter Stücke aus Masius' Lesebuch Teil II; Korrektur und Besprechung der Aufsätze, Deklamationsübungen. Höhne.

Französische Sprache, 2 St. Ausgewählte Stücke aus Steup Lectures. Korrektur der Pensen. Extemporalien u. Diktate, Grammatik nach Plötz, Syntax und Formenlehre lect. 1—18; mündliches Übersetzen aus Walthers Übungsstücken; Perorierübungen. Köhler.

Religionslehre, 2 St. Einleitendes über die Religionen, Kirche und Konfessionen, Bibel und Katechismus, Lektüre und Erklärung biblischer Abschnitte (im W. meist aus Lukas), Lernen von Sprüchen, Repetition des Katechismus. Höhne.

Geschichte, 2 St. Geschichte Griechenlands. Flathe.

Geographie, 2 St. Grundbegriffe. Afrika, Asien, Amerika und Australien. Flathe.

Mathematik, 4 St. Die vier Species der allgemeinen Arithmetik bis zur Division. Die Winkel und Seiten des Dreiecks; Kongruenz derselben. Das Viereck. Konstruktionsübungen. Meutzner.

Naturkunde, 2 St. Anthropologie im S., Mineralogie im W. Meutzner.

B. In Künsten und Fertigkeiten.

1) *Gesangunterricht,* je eine Stunde für Choralsingen des gesamten Cötus, für Tenor, für Bass, für den grösseren Männerchor und für den auserwählten Chor. Turn- und Gesanglehrer Köhler.

2) *Turnunterricht* in drei Abteilungen mit je zwei wöchentlichen Unterrichtsstunden, dazu wöchentlich eine Stunde für die Vorturner und eine Kürturnstunde für den gesamten Cötus und im S. zwei Stunden für die Untertertia, im W. eine für die Vicevorturner. Turn- u. Gesanglehrer Köhler. (Ausserdem ist zu freiwilligen Übungen und Turnspielen unter Leitung des Turnlehrers jeden Tag im S. von 4—5 Uhr nachm., im W. von 4—½5 Gelegenheit gegeben.*)

---

*) Nach dem Vorgang mehrerer Gymnasien lasse ich abdrucken eine

Statistische Leistungstabelle beim Turnen im Schuljahre 1884/5.

Klassen.	Schülerzahl.	Dispensiert			Durchschnitt im			Durchschnitt im		Am Reck						
		ganz	vom Geräturnen.	auf Zeit.	Hangwippen mit Ristgriff am Reck.	Stützwippen am Barren.	Hochstemmen des 25 Kgr. schweren Stabhantels.	Weitspringen vom 10 ctm. hohen Sprungbrett.	Hochspringen desgl.	Felgaufschwung mit Ristgriff.	Schwungkippen desgl.	Schwungstemmen desgl.	Halbe Riesenfelge vorw. mit Kammgriff.	Ganze Riesenfelge desgl.	Längengrätschsprung über den Kasten.	Haugeln bez. Klettern am 6 m hohen Tau.
Ia	29	0	0	1	9,9	11,9	26,1	4,50 m.	1,26 m.	89 %	75 %	50 %	25 %	0 %	89 %	96.4 %
Ib	19	1	0	1	11,6	15,6	21,6	5,12 „	1,29 „	100 „	82,5 „	75,0 „	31,5 „	18,7 „	100 „	93.7 „
IIa	30	1	0	1	11,4	17,3	20,2	4,90 „	1,23 „	85,7 „	75.0 „	60.7 „	17.9 „	10.7 „	78.6 „	100 „
IIb	30	5	3	0	10,6	13.4	18,2	4,93 „	1,27 „	86,4 „	63.6 „	54.5 „	31.8 „	18,2 „	86.4 „	95.5 „
IIIa	28	1	1	1	10,0	11.8	9,6	4,80 „	1,18 „	72,0 „	64.0 „	44.0 „	12.0 „	0.4 „	80,0 „	100.0 „
IIIb	31	0	2	0	4.9	5.7	2.0	4.13 „	1.02 „	51,7 „	1.0 „	0 „	0 „	0 „	55.2 „	90.0 „
					Die absolut höchste Leistung ist											
6	167	8	6	4	30	34	57	6,00 m.	1,60 m.							

(Die Primaner machten den Felgaufschwung aus dem Streckgang, die Sekundaner mit Ansprung, die Tertianer vom Stand aus. Der 1,60 m. lange Sprungkasten ist in I, Ib und IIa 1,20 m., in den übrigen Klassen 1 m. hoch. Das Tau wird von den Primanern erhangelt, von den anderen Schülern erklettert.)

3) *Kalligraphischer Unterricht* für solche Schüler der zwei unteren Klassen, welche dessen noch benötigt sind. Turn- und Gesanglehrer Köhler.

4) *Zeichenunterricht* in 2 Abteilungen zu je 2 wöchentlichen Stunden. Realschullehrer Bunzel.

5) *Tanzunterricht* in 1 Abteilung in 2 wöchentlichen Stunden während der Wintermonate. Tanzlehrer Brée.

Themata der grösseren Arbeiten:

Der deutschen Aufsätze:

Oberprima: 1. Den Menschen adelt, den tiefstgesunkenen, das letzte Schicksal. 2. Nach seinem Sinne leben ist gemein. Der Edle strebt nach Ordnung und Gesetz. 3. Tempel, Kirche, Dom (Examen). 4. Lady Macbeth und Gräfin Terzky: Parallelen und Unterschiede. 5. Voss' „Luise" und Goethes „Hermann und Dorothea": besonders auf ihre Verschiedenheiten hin verglichen. 6. Durch Ideen befruchte dein Wissen, durch Ideale stähle den Willen (Abiturientenexamen).

Unterprima: 1. Die römische Manipulartaktik nach Liv. VIII, 8. 2. Cicero ein Vorbild. 3. Das Charakteristische an Klopstocks religiösen Oden (Examen). 4. Mut zeiget auch der Mameluck, Gehorsam ist des Christen Schmuck. 5. In seinen Göttern malt sich der Mensch. 6. Welche Wirkungen haben die Perserkriege auf Athen gehabt? (Examen.)

Obersekunda: 1. Charakteristik eines Wallenstein'schen Offiziers nach Schillers dramatischem Gedichte. 2. Die alten Römer ein Hirten- und Bauernvolk, aus ihren Festen und Sagen nachgewiesen. 3. Die Bedeutung des Franzosen Riccaut in Lessings „Minna von Barnhelm" (Examen). 4. Welchen Eindruck von dem griechischen Volkscharakter haben wir aus der Lektüre von Herodot VIII gewonnen? 5. Verteidigung der Phaiaken gegen das Urteil des Horaz. 6. Charakteristik griechischen Städtelebens nach Schillers Spaziergang. (Examen.)

Untersekunda: 1. Tells Jugend. 2. Der Starke ist am mächtigsten allein (Chrie). 3. Eventus stultorum magister. 4. Schillers Tell, Akt III (excl. Sc. II), eine Erzählung. 5. Die Beziehungen der verschiedenen Personen des Goetheschen „Götz" zu dem Helden des Stücks (Examen). 6. Die Bauern in Goethes „Götz." 7. Dorothea in Goethes „Hermann und Dorothea." 8. Der Geistliche in Goethes „Hermann und Dorothea." (Examen).

Obertertia: 1. Der Feldzug des P. Crassus in Aquitanien (nach Caesar b. Gall. III, 20—27). 2. Von der Quelle zur Mündung. Eine Erzählung des Vater Rhein. 3. Die Segnungen des Ackerbaues (nach dem eleus. Fest). 4. Herakles und die Zwerge. Ein Gemälde. 5. Die Massregeln des Vercingetorix nach dem Falle von Avaricum (Examen). 6. Orthographisches Diktat. 7. Gliederung und Gedankengang der „Kraniche des Ibykus." 8. Das goldene Zeitalter (nach Ovid). 9. Die hauptsächlichsten Eigenschaften des Jünglings im „Kampf mit dem Drachen." 10. Glockenstimmen (nach Schillers Glocke). 11. Die Freuden des wiederkehrenden Frühlings. (Examen).

Untertertia: 1. Orthographische Übung. 2. Der Engel des Todes. 3. Orthographische Übung. 4. Brief: Ein Tag aus meinen Pfingstferien. 5 u. 6. Erläuterungen zu Goethes „Sänger." 7. Ferienerinnerungen. 8. Der Wald (nach einer gegebenen Disposition; Examen). 9. Die Werbung (in Prosa). 10. „Ring des Polykrates" (mit Erläuterungen). 11. Weihnachtszeit (Deutung der Tage). 12. Orthographische Übung. 13. Bertran de Born (Geschichte, bei Dante, bei Uhland). 14. Friedrich Barbarossa (Sagen). 15. Orthographische Übung. 16. Salas y Gomez. (Examen).

Der lateinischen Arbeiten:

Oberprima: 1. Quae potissimum virtutum genera Horatius in carminibus admiratus et laudibus persecutus sit. 2. Quibus causis Alexandro Magno contigerit, ut brevissimo tempore regnum Persicum everteret. 3. Memnonis Rhodii oratio belli contra Alexandrum Magnum gerendi rationem suam apud duces Persarum exponentis. (Examen.) 4. P. Clodii in T. Annium Milonem oratio. 5. Quales Romae res fuerint, cum Pompeius unus consul crearetur, secundum Milonianam et Asconii argumentum exponatur. 6. Romani sic habuere cum Germanis pro salute, non pro gloria certare. (Abiturienten-Examen.)

Lateinische Gedichte: 1. Cleopatra mortem obitura Romanis interitum imprecatur. 2. Troia resurgens. 3. Caesar Gadibus in templo Herculis Alexandri Magni imaginem intuetur.

Unterprima: 1. Achilles ex XXII et XXIV Iliadis libris descriptus. 2. De Leonidae in Thermopylis morte gloriosa. 3. M. Marcellus S. D. M. Ciceroni (conl. Cicer. ad fam. IV 8) (Examen). 4. Insignia quaedam apud veteres amicorum paria laudentur. 5. Qua arte Homerus in Achillis et Ulixis ingeniis describendis usus sit. 6. Potest ex casa magnus vir exire: virtus omni loco nascitur. (Examen.)

Elegieen: 1. Pompei exitus (Caes. b. civ. III 104). 2. Troia resurgens. 3. Vindemiarum feriae describantur. (Examen.) 4. Philoctetes in insula Lemno expositus. 5. Mercator in otium recessurus (Hor. c. I 1, 15 sqq.). 6. Volucres advenae salutantur. (Examen.)

Obersekunda: 1. Quomodo Alexander militum seditionem Opide factam sedaverit, Arriano teste narratur. 2. Scelestarum inter Clodium et Milonem inimicitiarum narratione quantam post coniurationes Catilinarias respublica R. fecerit ruinam exponitur. 3. Qualem Phoenicis sociorumque ad Achillem Homerus finxerit legationem

enarratur. (Examen.) 4. Unius virtute saepe omnem civitatis salutem consistere veteris memoriae exemplis demonstratur. 5. Quinti Fabii legati oratio in senatu Carthagine habita. 6. Qui videtur esse factum, ut Hannibal a traiecto Rhodano non recta via Italiam peteret? (Examen.)

Elegieen: 1. Minerva Telemachum consolata quid ipsi sit faciundum docet. 2. Clodio mortuo curia flammis consumitur. 3. Cives Afrani vespero diei Sedani in ludi aula „Custodiam Rheni" concinunt. (Examen.) 4. Carthago a Didone conditur. 5. Hannibal puer a patre se semper Romanis fore hostem iure iurando adigitur. 6. Augustam amice pauperiem pati robustus acri militia pueri condiscat. (Examen.)

II. Vermehrung des Lehrapparates.

A. Für die Lehrer-Bibliothek

wurden aus den etatsmässigen Mitteln angeschafft:

Aristophanis Ranae; Plutus; Ecclesiazusae; Thesmophoriazusae rec. A. Velsen. — Lexicon Homericum ed. H. Ebeling I 17, 18. — Buchholz, Die homerischen Realien II 2; III 1. — Euclidis opera omnia ed. L. Heiberg et H. Menge. I, II. — Ioannis Stobaei Anthologii libri duo priores, rec. C. Wachsmuth. — Ciceros Rede für Sex. Roscius aus Ameria von G. Landgraf. — T. Macci Plauti comoediae rec. iterum Fr. Ritschelius II, 2—5. — Corpus scriptorum ecclesiasticorum Latinorum, Vol. IX Eugippii opera I ed. Pius Knoell; Vol. X Sedulii opera ed. J. Huemer; Vol. XI Claudiani Mamerti opera ed. A. Engelbrecht. — Corpus inscriptionum Latinarum VI, 5. — Auctarium inscriptionum Latinarum ed. Aemil. Huebner. — Ephemeris epigraphica. Vol. V 3, 4. — Forcellini-de-Vit, Onomasticon Lfg. 25, 26. — I. N. Madvigii Adversariorum criticorum Vol. III. — K. O. Müller, Geschichte der griechischen Litteratur, fortgesetzt von E. Heitz II, 2. — Th. Bergk, Griechische Litteraturgeschichte, aus dem Nachlasse herausgeg. von G. Hinrichs II, III. — G. Günther, Grundzüge der tragischen Kunst. — E. Zeller, Die Philosophie der Griechen und Römer in ihrer geschichtlichen Entwickelung II, 2; 3. Aufl. — O. Böhtlingk, Sanskritwörterbuch in kürzerer Fassung V, 2. — Grimm, Deutsches Wörterbuch IV. Ib, 6; VI, 13, 14; VII, 5, 6. — Ersch und Gruber, Allgem. Encyklopädie II, 35, 36. — M. Duncker, Geschichte des Alterthums VIII (N. F. I). — F. C. Schlosser, Geschichte des achtzehnten Jahrhunderts und des neunzehnten bis zum Sturz des französischen Kaiserreichs. 8 Bde. — Allgemeine deutsche Biographie XV—XVIII. — Monumenta Germaniae historica. Libri confraternitatum Sancti Gallensis, Augiensis, Fabariensis. — Codex diplomaticus Saxoniae regiae II, 7, 12. — Neues Archiv für sächsische Geschichte und Alterthumskunde von H. Ermisch V, 3; VI, 1, 2. — P. E. Richter, Verzeichniss der im Jahre 1884 angeschafften Werke der Königl. öffentlichen Bibliothek zu Dresden. — Riehm, Handwörterbuch des biblischen Alterthums. — Instructionen für den Unterricht an den Gymnasien in Österreich. — H. I. Kämmel, Geschichte des deutschen Schulwesens im Uebergang vom Mittelalter zur Neuzeit. — Frick und Richter, Lehrproben und Lehrgänge aus der Praxis der Gymnasien und Realschulen. Heft 1, 2, 3. — M. Baumgart, Die Stipendien und Stiftungen zu Gunsten der Studierenden an allen Universitäten des deutschen Reiches. — Statistisches Jahrbuch der höheren Schulen Deutschlands 1884. — Deutsche Litteraturzeitung, Jahrg. 1884. — Literarisches Centralblatt von Zarncke. Jahrg. 1884. — Hermes XIX. — Neue Jahrbücher für klassische Philologie und Pädagogik von Fleckeisen und Masius CXXIX und CXXX. — Neue Jahrbücher für klassische Philologie von Fleckeisen, Supplem. XIV, 1. — Bursian, Jahresbericht, fortgesetzt von Iwan Müller, IX, 12b; X, 12; XI, 4—12 nebst Supplementschlussband; XII, 1—12a. — Mitteilungen des deutschen archaeologischen Instituts zu Athen IX, 2, 3, 4. — Rheinisches Museum XXXIX. — Philologus XLIII. — Philologus. Supplem. V, 1. — Philologischer Anzeiger XIV. — Leipziger Studien. VII. — Zeitschrift für das Gymnasialwesen. Jahrg. 1884. Bd. XXXVIII. — Zeitschrift für die österreichischen Gymnasien. Jahrg. 1884. Bd. XXXV. — Literaturblatt für germanische und romanische Philologie. Jahrg. 1884. — Petermann, Geographische Mitteilungen. Jahrg 1884. Bd. XXX. — Archiv der Mathematik und Physik von Grunert und Hoppe. II. Reihe. I. — Jahrbuch über die Fortschritte der Mathematik von Ohrtmann. XIV. — Ausland. Jahrg. 1884. — Nord und Süd. Jahrg. 1884. — Die Gegenwart. Jahrg. 1884. — Zeitschrift für bildende Kunst nebst Kunstchronik von Lützow XIX. — Neue Jahrbücher für Turnkunst. Jahrg. 1884.

An Geschenken erhielten wir:

Vom Hohen Königl. Ministerium des Kultus und des öffentlichen Unterrichts: Busschop, Recherches sur le jeu du Solitaire. — Von der Königl. Sächs. Gesellschaft der Wissenschaften zu Leipzig: Abhandlungen der philol.-historischen Classe IX, 2—6. — Abhandlungen der mathem.-physik. Classe XIII, 1. — Berichte über die Verhandlungen der philol.-hist. Classe 1883. — Desgl. der mathem.-physik. Classe 1883. — Von der Königl. Bayerischen Akademie der Wissenschaften: Abhandlungen der philos.-philol. und histor. Klasse XVII, 1. — Sitzungsberichte der philos.-philol. und historischen Klasse Jahrg. 1884, 2—6; 1885, 1. — Von dem Königl. Sächsischen Statistischen Bureau: Zeitschrift XXIX, 3, 4; XXX, 1, 2. — Von der Handels- und Gewerbekammer zu Dresden: Bericht derselben über 1883. — Vom Verein für Geschichte der Stadt Meissen: Mitteilungen desselben I, 3. —

Von der Direktion des Wettiner Gymnasiums zu Dresden: Festschrift zur Einweihung des Gymnasialgebäudes. — Von der Gesellschaft Isis zu Meissen: Annual report of the board of regents of the Smithsonian institution. 1855—1882. — Smithsonian contributions to knowledge. II—XXIII. — Smithsonian miscellaneous collections. I—XXVII. — Results of the meteorological observations 1854 to 1859. I. II. — Report of the commissioner of patents for the year 1851. — Report of a geological reconnaissance of Arkansas. — Report of the United States geological survey by F. V. Hayden. 1872—1879. — Report of the United States geological survey of the Territories by F. V. Hayden Vol. II, V, VI, IX, X. — Birds of the Northwert, by Elliot Coues. — Birds of the Colorado Valby, by Elliot Coues. — First annual report of the bureau of ethnology to the secretary of the Smithsonian Institutions 1879—1880. By I. W. Powell. — Von Ihrer Hoheit der Frau Prinzessin Pauline zu Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg: Falkenstein, Geschichte der Buchdruckerkunst in ihrer Entstehung und Ausbildung. — Von Herrn Prof. Wunder in Grimma: Ecce der Königl. Landesschule Grimma, gehalten am 22. Nov. 1884. — Von dem Herrn Verfasser: Kiene, die Epen des Homer II. — Von Herrn Buchdruckereibesitzer Baumert in Meissen: Führer durch Meissen und Umgegend. — Von Herrn Bürgermeister Hirschberg: Die Verwaltung der Stadt Meissen in den letzten fünfzig Jahren. Zur Erinnerung an die daselbst den 31. März 1834 eingeführte allgemeine Städteordnung. — Von Herrn Prof. Dr. Flathe: Zeitschrift des Königl. Sächsischen Statistischen Bureaus, Bd. VIII—XII. — Petzholdt, Katechismus der Bibliothekenlehre. — Richter, Verfassungsgeschichte der Stadt Dresden. Bd. I. — Mehrere ältere afranische Programme. — Von Herrn Prof. Dr. Meutzner: Brünnow, Lehrbuch der sphärischen Astronomie. — Zeitschrift für mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht, herausgeg. von J. C. V. Hoffmann, Bd. VIII—XIV. — Von mehreren Mitgliedern des afranischen Kollegs: Preussische Jahrbücher Bd. 53, 54. — Archaeologische Zeitschrift Bd. XLII. Jahrg. 1884. — Anzeiger des Germanischen Nationalmuseums. I. Jahrg. 1884. — Von Herrn Kaufmann Radestock: Mühlmann, Beiträge zur Gymnasialfrage, 2. Aufl.

Für die Afranerbibliothek von den Herren Verfassern bezüglich Herausgebern:

532. Flathe, Das Zeitalter der Restauration und Revolution. Lieferung 4, 5. — 546. Scriptores historiae Augustae iterum rec. H. Peter. — 547. H. Peter, Die Pflege der deutschen Poesie auf den sächsischen Fürstenschulen in dem zweiten Viertel des vorigen Jahrhunderts. — 548. Kohlschütter, Reden zur Ordination und Einführung des eignen Sohnes. — 549. Derselbe, Geschäftsbericht des Conferenzvorstandes. — 550. Derselbe, Vortrag, betreffend die Revision der lutherischen Bibelübersetzung. — 551. Derselbe, Referat, betr. das Ergebniss der Verhandlungen über die Grundsätze für die wechselseitige Anerkennung der auf Grund theologischer Prüfungen ausgestellten Fähigkeitsatteste für das geistliche Amt. — 552. H. G. Hölemann, Letzte Bibelstudien. — 553. H. E. Graf, Ad aureae aetatis fabulas symbola. — 554. P. Hartwig, Neue Unterweltsdarstellungen auf griechischen Vasen.

B. Für die Schüler-Bibliothek

wurden **neu** erworben (oder erneuert): Für Prima: Frommel-Pfaff; 8 Bde.; Vorträge für das deutsche Volk. Gregorovius, Grabdenkmäler der Päpste. Meuss, Das evangelische Pfarrhaus. Neubaur, Der ewige Jude. Baur, Das evangelische Pfarrhaus. Witte, Tholuck (Bd. 1). Ebers, Serapis. Wiermann, Bismarck. Krummacher, Hamann v. Holzhausen. Kolde, Luther (Bd. 1). Flathe, Restauration und Revolution. Scherer, Jakob Grimm. Joh. Ilberg, Ilberg's Leben. Für Sekunda: v. Kanitz, Die spanischen Brüder. Bouffier, National-Denkmal auf dem Niederwald. Geibel, 8 Bde. Höhne, Vorträge. v. Schorn, Textilkunst. Blümmer, Das Kunstgewerbe im Altertum. v. Rothenburg, Nähterin von Stettin. Götzinger, Reallexikon der deutschen Altertümer. Roskoschny, Deutschlands Kolonieen (Bd. 1). Für Tertia: Rheinhardt, Cäsar. Brauns, Japanische Märchen und Sagen. 9 Daheimkalender (1876—83. 85). Stein, Aus Dorf und Stadt. Völkerschlacht (Weber). Roth, Griechische Geschichte. Roth, Römische Geschichte. v. Horn, Aus der Maje (6 Bde.). v. Horn, Spinnstube (1883). Stein, In der Dämmerstunde. Baumgarten, Die aussereuropäischen Völker. Meding, Kaiser Wilhelm. Geschenkt: Von Hrn. Rektor Peter: Peter, Pflege der Poesie auf den Fürstenschulen. — Von Ihrer Hoheit Frau Prinzessin v. Holstein-Augustenburg: Graul, Reise nach Ostindien (5 Bde.). — Von den Abiturienten Richter, Wolf, Weisflog: 5 Bde. Düntzer, Erläuterungen zu Schiller und Goethe. 6 Bde. aus Spamers Jugendschriften. Hackländer, Sturmvogel.

C. Für den naturwissenschaftlichen Unterricht

wurden angekauft 1) aus den etatsmässigen Mitteln: 1 Thermometer zum Projektionsapparat; 1 St. Woodsches Metall; 1 kl. Bunsenbrenner; 1 optische Bank mit Löcherpfeilcylinder. 2 Schirmen, Hohlspiegel und Linse; 2 Zinkcylinder. 2) aus Geschenken: 1 Ampèresches Gestell (Rost); 1 Doppelkugel mit Hähnen für Expansion der Gase; 1 Trevelyanwippe mit Resonanzboden, 1 Apparat für Ätherdampfspannung im lufterfüllten Raum; 1 Andrewsche Presse; 1 Rohr für Wärmeleitung der Gase; 1 grosser Cartesianischer Taucher; 1 Apparat für das Dichtigkeitsmaximum des Wassers (Abiturienten 1885; dazu noch Arnold und von Schmid*). —

*) Über die Verwendung des Restes dieser ausserordentlich reichen Schenkungen wird das nächste Programm berichten. Auch hier sei allen Gebern nochmals herzlichst gedankt.

Ausserdem schenkten: Prof. Meutzner: 1 grosses Verniermodell; 1 Apparat für die Grundgesetze des Magnetismus (nach Fischer); 1 Vorrichtung für Rotationsmagnetismus; 1 Apparat, den Unterschied positiver und negativer Elektricität zu zeigen; 1 kl. Voltasche Säule von 60 Elementen mit Standbrett zu physiologischen Versuchen; 3 Mineralien. Herr F. Susemihl in Quanajuato: eine Kollektion mexikanischer Gold- und Silbererze. Alum. Winkler: 3 Koprolithen aus Podolien und verschiedene Eisenerze; Alum. Heim: 1 polarmagnetischen Magnetit; Alum. Mushacke: 1 Kollektion Altenberger Mineralien; Extr. Weineck: Heliotrop, Achat.

III. Statistik der Landesschule.

Seit dem Schulfeste 1884 verliessen die Anstalt:

a) durch Abgang zur Universität zu Ostern 1885:

		Wissensch. Cens.	Sittencens.	Beruf.
1.	*Franz Kirseck* aus Neusalza	Ib.	I.	st. Jura.
2.	*Karl Arnold* aus Grossenhain	II.	I.	„ Theol.
3.	*Felix Streit* aus Mittweida	II.	I.	„ Theol.
4.	*Kurt Hänel* aus Annaberg	II.	Ib.	„ Theol.
5.	*Hans von Sichart* aus Leipzig	Ib.	Ib.	„ Jura.
6.	*Adolf Öhme* aus Bahra	IIb.	Ib.	„ Jura.
7.	*Walter Vogel* aus Zwickau	II.	I.	„ Theol.
8.	*Martin Hahn* aus Tharandt	IIb.	Ib.	„ Theol.
9.	*Ernst Städter* aus Altenberg	II.	I.	„ Theol.
10.	*Rudolf Hartung* aus Schandau	IIb.	Ib.	„ Theol.
11.	*Otto Ludwig* aus Königstein	IIIa.	IIa.	„ Theol.
12.	*Kurt von Manteuffel* aus Freiberg	II.	I.	„ Jura.
13.	*Paul Rossbach* aus Lommatzsch	II.	II.	„ Philologie.
14.	*Wilhelm von Schmid* aus Berlin	IIb.	IIa.	wird Militär.
15.	*Gustav Weissflog* aus Annaberg	IIb.	IIa.	st. Theol.
16.	*Otto Hempel* aus Naundörfchen	IIb.	IIa.	„ Theol.
17.	*Richard Flachs* aus Pirna	IIa.	Ib.	„ Jura.
18.	*Hugo Apel* aus Pirna	IIb.	IIb.	„ Jura.
19.	*Fritz von Ziegesar* aus Pillnitz	IIb.	Ib.	wird Militär.
20.	*Theodor Eissner* aus Constappel	IIb.	IIa.	st. Medicin.
21.	*Martin Reuter* aus Zwota	IIb.	IIa.	„ Theol.
22.	*Georg Richter* aus Neukirchen	IIIa.	Ib.	„ Medicin.
23.	*Georg Köhler* aus Schmiedeberg	IIIa.	I.	„ Jura.
24.	*Karl Müller* aus Meissen	IIIa.	Ib.	„ Weinbau.
25.	*Erich Ibener* aus Grossenhain	IIIa.	IIa.	„ Medicin.
26.	*Horst Suppe* aus Taucha	III.	III.	„ Theol.
27.	*Walter von Pflugk* aus Dresden	IIIa.	II.	„ Jura.
28.	*Kurt Wolf* aus Dresden	III.	IIa.	„ Medicin.
29.	*Walter von Witzleben* aus Ebersbach	III.	IIa.	wird Militär.

b) auf andere Schulen oder zu anderem Berufe:

30. *Heinrich Bruns* aus Halberstadt, von IIb, auf das Gymnasium in Lauban.
31. *Richard von Pape* aus Kamenz, von IIb, auf das Gymnasium in Zwickau.
32. *Ottomar Weber* aus Lengefeld, von IIb, auf das Gymnasium in Chemnitz.
33. *Johannes Grieshammer* aus Gablonz, von IIIb, auf das Wettiner Gymnasium in Dresden.
34. *Max Geyler* aus Meerane, von Ib.
35. *Hermann Kasten* aus Rosenberg, von IIb, auf das Gymnasium in Zwickau.
36. *Alban Albanus* aus Possendorf, von IIIa, um sich dem Forstfach zu widmen.

37. *Max Grossmann* aus Berbisdorf, von IIIa, auf die Realschule in Meissen.
38. *Paul Friedrich* aus Altenberg, von IIIb, auf die Thomasschule in Leipzig.
39. *Richard Schlechte* aus Radeberg, von IIb, auf das Wettiner Gymnasium in Dresden.
40. *Hans Kruspe* aus Dittmannsdorf, von IIIb, auf die Thomasschule in Leipzig.

Aufgenommen wurden zu Ostern 1885:

Nach IIa:

1. *Hans Oertel* aus Geithain, Extr.

Nach IIb:

2. *Otto Voss* aus Glauchau, Al.
3. *Karl von Hopffgarten* aus Ehrenberg, Al.
4. *Louis Grossmann* aus Bischofswerda, Extr.
5. *Alfred Möckel* aus Annaberg, Al.

Nach IIIa:

6. *Karl Dieterich* aus Dresden, Extr.
7. *Felix Pfeiffer* aus Wien, Extr.

Nach IIIb:

8. *Johannes Rauschenbach* aus Meissen, Al.
9. *Max Hennig* aus Meissen, Al.
10. *Karl Männel* aus Crimmitschau, Al.
11. *Karl Lösche* aus Grossenhain, Al.
12. *Johannes Schmieder* aus Tharandt, Al.
13. *Alexander Pfeil* aus Waldheim, Al.
14. *Ludwig Tischer* aus Meschwitz, Al.
15. *Georg Ranft* aus Meissen, Extr.
16. *Albert Hientzsch* aus Canitz, Extr.
17. *Oskar Heyne* aus Krögis, Extr.
18. *Arthur Priber* aus Frankenberg, Extr.
19. *Walter Tröger* aus Meissen, Extr.
20. *Alfred von Cerrini* aus Meissen, Extr.
21. *Bernhard von Pflugk* aus Tiefenau, Al.
22. *Hermann Rietschel* aus Dresden, Extr.
23. *Bruno Beulich* aus Grosskagen, Extr.
24. *William Gühne* aus Schallhausen, Extr.
25. *Georg Francke* aus Meissen, Al.
26. *Walter Berger* aus Oschatz, Al.
27. *Lothar von Carlowitz* aus Dresden, Al.
28. *Paul Brückner* aus Falkenstein, Al.
29. *Ewald von Kirchbach* aus Zwickau, Al.
30. *Johannes Kleinpaul* aus Meissen, Extr.
31. *Leonhard Fischer* aus Cassabra, Extr.
32. *Johannes Seyde* aus Dresden, Extr.
33. *Lothar Eras* aus Nassau, Al.
34. *Erich Angermann* aus Meissen, Extr.
35. *Wolfgang Stelzner* aus Dresden, Extr.
36. *Fritz von Keller* aus Dresden, Extr.
37. *Max Lehmann* aus Zittau, Al.
38. *Paul Fritzsch* aus Ansprung, Extr.
39. *Friedrich von Schönberg* aus Wasserjentsch, Al.
40. *Siegfried Nüsse* aus Strelitz, Al.
41. *Ernst Sturm* aus Bautzen, Al.

IV. Prämien, Stipendien und Schulgelderlass.

1. *Prämie für die beste lateinische Elegie* (15 M.). Prof. Dr. Fleischer hatte als Thema gegeben: »Exoriare aliquis nostris ex ossibus ultor.« Das beste Gedicht wird am Schulfest vorgetragen werden.

2. *Uhlmannsche Stiftung.* Nach dem Michaelisexamen 1884 erhielt diese Prämie (je 30 M.) der Oberprimaner Hans von Sichart aus Leipzig für die beste deutsche Arbeit, an Schillers Geburtstage 1884 der Unterprimaner Friedrich Grossmann aus Bischofswerda für die beste Bearbeitung eines auf diese Feier bezüglichen Themas in deutscher Sprache, und zu Königs Geburtstag 1885 der Unterprimaner Karl Unger aus Friedrichsgrün (für ein vorgetragenes deutsches Gedicht).

3. *Dillersche Stiftung* für Fleiss und Fortschritte in der deutschen Sprache. Beim Schulfeste des vorigen Jahres erhielten diese Prämie der Oberprimaner Hans von Sichart aus Leipzig, der Obersekundaner Arnold Streit aus Chemnitz und der Obertertianer Johannes Höhne aus Zwickau (je 6 M. zur Anschaffung eines Werkes der deutschen Litteratur).

4. *Schumannsche Prämie* für Fleiss und Fortschritte in der hebräischen Sprache. Diese, in einer hebräischen Bibel bestehende Prämie hat der Lehrer der hebräischen Sprache, Professor Dr. Köhler, dem Unterprimaner Hugo Ehrlich aus Rausslitz zum Schulfeste des vorigen Jahres zuerkannt.

5. *Bräunlichsche Stiftung.* Von den Zinsen dieser Stiftung erhielten nach dem Osterexamen 1885 der Obersekundaner Gustav Quelimalz aus Berggiesshübel und der Untersekundaner Johannes Löwenberg aus Dresden je 6 M. 75 Pf. zum Ankauf von Schulbüchern.

6. *Afraner-Stiftung* für Privatfleiss und sittliches Wohlverhalten. Im vorigen Jahre erhielten diese Prämie nach dem schriftlichen Vorschlage der Inspektoren mit Genehmigung des Lehrerkollegiums die Oberprimaner Felix Streit aus Mittweida, Georg Köhler aus Schmiedeberg und Hans von Sichart aus Leipzig (24 M., 19 M. und 18 M. 67 Pf.).

7. *Stipendium der alten Afraner.* Dasselbe erhielt Ostern d. J. nach dem schriftlichen Vorschlage der Abiturienten mit Genehmigung des Lehrerkollegiums der Abiturient Felix Streit aus Mittweida (270 M.).

8. *Die Reinhardsche Geldprämie* erhielt zu Michaelis 1884 der Oberprimaner Kurt Hänel aus Annaberg, zu Ostern 1885 der Unterprimaner Friedrich Grossmann aus Bischofswerda (je 15 M.).

9. *Das Kreyssigsche Viatikum* erhielten zu Ostern 1885 die Oberprimaner Franz Kirseck aus Neusalza und Hans von Sichart aus Leipzig (je 15 M.).

10. Aus dem *Geyersbergschen Legat* (126 M.) erhielten Johannis vor. J. der Oberprimaner Martin Hahn aus Tharandt, der Unterprimaner Max Schmiedel aus Kayna und der Untersekundaner Johannes Löwenberg aus Dresden, zu Weihnachten der Oberprimaner Kurt Hänel aus Annaberg, der Unterprimaner Hugo Ehrlich aus Rausslitz und der Untersekundaner Martin Putzer aus Dresden, jeder 21 M.

11. *Bücherprämien* erhielten nach dem Michaelisexamen 1884 der Oberprimaner Felix Streit aus Mittweida, der Unterprimaner Paul Eckardt aus Dresden, der Obersekundaner Albert Stock aus Dresden, der Untersekundaner Otto Barthel aus Siebenlehn und der Obertertianer Karl Hofmann aus Skassa, nach dem Osterexamen 1885 der Unterprimaner Hugo Ehrlich aus Rausslitz, der Obersekundaner Kurt Hartung aus Schandau, der Untersekundaner Johannes Löwenberg aus Dresden, der Obertertianer Eduard Gerlach aus Dresden und der Untertertianer Hermann Caspari aus Reichenau.

12. *Das Rumpeltsche Legat* (30 M.) erhielt auf Vorschlag des Lehrers der Naturkunde, Prof. Dr. Meutzner, zum Schulfest 1884 der Oberprimaner Karl Arnold aus Grossenhain.

13. *Das Göschensche Stipendium* (je 600 M. auf 3 Jahre) wurde Ostern 1885 dem Abiturienten Franz Kirseck aus Neusalza verliehen.

14. *Die Niethammersche Stiftung* im Betrage von 45 M. erhielt vor den grossen Ferien d. J. 1884 ein Oberprimaner.

15. *Die Glöcknersche Stiftung* im Betrage von 24 M. kam bei der Turnfahrt am 8. Mai d. J. in der statutenmässigen Weise zur Verwendung.

16. *Die Roschersche Prämie,* die Ausgabe des Sophokles von Schneidewin, erhielt zu Ostern d. J. der Obersekundaner Walter Förster aus Pirna.

17. *Das Naumannsche Stipendium* (61 M.) wurde nach dem schriftlichen Vorschlage der Oberprimaner mit Genehmigung des Lehrerkollegiums zu Ostern 1885 dem Abiturienten Kurt Hänel aus Annaberg verliehen.

18. *Die Moschesche Prämie* im Betrage von 30 M. für den besten lateinischen Aufsatz in der Oberprima im Michaelisexamen 1884 erhielt Franz Kirseck aus Neusalza.

19. *Das Schulgeld* wurde auf Grund der Verordnung des Ministeriums des Kultus und öffentlichen Unterrichts vom 15. September 1876 (s. Jahresber. 1877, S. 45) folgenden Schülern ganz erlassen: für 4 Quartale: Ehrlich, Wackwitz, Horn, Hartung II., Schulz, Löwenberg, Putzer, Wendler; für 2 Quartale: Kirseck, Streit I., Walther, Hartung I., Köhler I., Schlechte, Unger, Wahl II., Roitzsch; zur Hälfte: für 4 Quartale: Schmiedel, Reinwarth, Müller I.,

Peter I., von Ehrenstein, Delitsch, Barthel, Löwe II., Gerlach, Gröschel, Glänzel, Obenaus, Goebel; für 2 Quartale: Hahn, Hänel, Eissner, Ludwig, Kruspe, Unger, Peter III., Roitzsch, Walther, Streit II., Möbius, Quellmalz, Hientzsch, Heyne, Tröger, Paul, Löwe I.

V. Chronik.

Das Lehrerkollegium besteht aus folgenden Mitgliedern:

1. Hermann Peter, Dr. phil., Rektor und erster Professor, Klassenlehrer der Oberprima, seit dem 9. Oktober 1871 (geb. zu Meiningen den 7. September 1837).

2. Wilhelm Milberg, Dr. phil., zweiter Professor, seit dem 24. August 1850 (geb. zu Halle am 9. September 1813).

3. Theodor Flathe, Dr. phil., dritter Professor, seit dem 9. Januar 1867 (geb. zu Tanneberg bei Nossen am 1. Juni 1827).

4. Emil Höhne, Dr. phil. u. Lic. theol., vierter Professor, seit dem 21. April 1873 (geb. zu Niederfähre bei Meissen am 6. April 1843).

5. Theodor Köhler, Dr. phil., fünfter Professor, seit dem 12. Oktober 1868 (geb. zu Grimma am 4. Januar 1843).

6. Konstantin Angermann, Dr. phil., sechster Professor, Klassenlehrer der Unterprima, seit dem 18. April 1868 (geb. zu Höckendorf bei Königsbrück am 11. August 1844).

7. Paul Meutzner, Dr. phil., siebenter Professor, seit dem 8. April 1872 (geb. zu Plauen i. V. am 17. Februar 1849).

8. Kurt Fleischer, Dr. phil., achter Professor, Klassenlehrer der Obersekunda, seit dem 7. Oktober 1873 (geb. zu Leipzig am 14. Oktober 1847).

9. Konrad Seeliger, Dr. phil., neunter Professor, Klassenlehrer der Untersekunda, seit dem 8. April 1880 (geb. zu Nossen am 6. Juli 1852).

10. Hans Gilbert, Dr. phil., neunter Oberlehrer, Klassenlehrer der Obertertia, seit dem 8. April 1880 (geb. zu Bautzen am 6. Juli 1854).

11. Konrad Dietrich, Dr. phil., zehnter Oberlehrer, Klassenlehrer der Untertertia, seit dem 20. April 1882 (geb. zu Dahlen am 15. März 1854).

Dazu als ausserordentliches Mitglied des Kollegiums: Julius Köhler, ständiger Fachlehrer des Turn- und Gesangunterrichts, seit dem 1. Oktober 1876 (geb. zu Johanngeorgenstadt am 20. März 1852).

Aus dem Lehrplan ist nur die eine Änderung zu verzeichnen, dass infolge einer sehr dankenswerten Verwilligung des Königlichen Cultusministeriums der bis dahin noch kombinierte Religionsunterricht in den Sekunden und Primen zu Michaelis vorigen Jahres getrennt werden konnte. Die gegen früher wesentlich vermehrte Zahl der Schüler in den oberen Klassen machte diese Einrichtung fast zur Notwendigkeit. Es sind demnach nur noch die beiden Primen in zwei Geschichtstunden kombiniert.

Die Tagesordnung hat mit dem Beginn des Jahres für den Sonntag insofern eine Änderung erfahren, als unter Aufhebung der Studierzeit von 1—3 Uhr im Sommer von $^{1}/_{4}$11—12 Uhr, im Winter von $^{1}/_{2}$11—12 Uhr studiert, das Cönakel von 12 auf 1 Uhr verlegt und die Stunde von 2—3 Uhr der Selbstbeschäftigung überwiesen wird. Die Veranlassung dazu lag in den Wünschen vieler Eltern, die Beurlaubung ihrer Söhne auch über die Mittagszeit ausgedehnt zu sehn; dieselbe wird nun an von auswärts kommende Eltern oder nahe als solche bekannte ältere Verwandte auf die Zeit von 12—8 Uhr oder für die in diese Stunden fallende Anwesenheit derselben (über welche eine bestimmte Erklärung von ihnen abzugeben ist) gewährt; Alumnen, deren Eltern in Meissen wohnen, werden abwechselnd an dem einen Sonntag von 12—2 Uhr, an dem zweiten von 12—8 Uhr beurlaubt. Jedoch hat das Ministerium, indem es diese Bestimmungen genehmigte, „nicht auszusprechen

beabsichtigt, dass dann, wenn Eltern oder nahe auswärtige Verwandte alle 14 Tage von auswärts kommen, den betreffenden Schülern der nachgesuchte Urlaub unbedingt zuzugestehen ist, vielmehr wird die Beurlaubung nur unter der Voraussetzung zu gewähren sein, dass im konkreten Falle daraus kein Nachteil für die Disciplin zu besorgen ist." (Verordnung vom 4. Dezember 1884.)

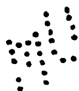
Die sittliche Haltung des Cötus war in dem abgelaufenen Schuljahre fast durchaus zur Zufriedenheit, erst gegen das Ende desselben zeigte sich der Versuch einer Störung des mit der Zeit immer besser gewordenen Verhältnisses zwischen Oberen und Unteren, so dass mit strengen Strafen eingeschritten werden musste, um den richtigen Verkehr wieder herzustellen. — Das wissenschaftliche Streben entwickelte sich in einzelnen Klassen in recht erfreulicher Weise. — Der Gesundheitszustand des Cötus war durch ansteckende Krankheiten in der unmittelbaren Nähe der Schule mehrfach gefährdet; das Scharlachfieber befiel kurz vor Weihnachten auch einen Alumnus, beschränkte sich aber auf diesen einen Fall, während die nach Ostern drohende Diphtheritis überhaupt keinen Eingang in unsern Mauern fand. Auch sonst sind wenig Erkrankungen vorgekommen.

Zu den gewöhnlichen Schulfesten trat diesmal noch der Besuch Sr. Majestät des Königs und Sr. Königl. Hoheit des Prinzen Georg am 8. September. Wenn derselbe auch zunächst dem in unseren Räumen tagenden Gesamtvorstand der deutschen Geschichts- und Altertumsvereine galt, so hatte es sich die Schule doch nicht versagt, durch festlichen Schmuck des Hauses ihrer Freude über die Allerhöchste Anwesenheit Ausdruck zu verleihen. Auch wohnten die drei oberen Klassen der Hauptversammlung bei, in welcher Prof. Dr. Flathe den Vortrag hielt („Über die älteste erkennbare Geschichte des Meissener Landes").

Eine weitere Ehre wurde der Schule am 15. September zu teil, an welchem Se. Kön. Hoheit der Prinz Friedrich August in Begleitung des Herrn Majors von der Planitz sie besuchte und von allen ihren Einrichtungen eingehend Kenntnis nahm.

Die übrigen Schulfestlichkeiten sind in der herkömmlichen Weise gefeiert worden, das Schulfest bei günstigem Wetter am 3. Juli früh durch das Gebet auf dem Götterfelsen und einen Redeaktus in der Aula (nach dem im vorigen Jahresber. S. 47 mitgeteilten Programm), mittags durch eine Festspeisung des Cötus, nachmittags durch eine Partie mit dem Dampfschiff nach Cossebaude; der ebenfalls vom Wetter begünstigte Sedantag am 2. September früh im Tännichtgrunde, wo Oberl. Dr. Gilbert die Festrede hielt (über E. Geibel) und der Oberprimaner G. Weissflog und der Unterprimaner H. Ehrlich eigene poetische Versuche vortrugen. Die Sängerfahrt am 21. September ging nach der Elbterrasse. Der Kirmessball fand am 10. November, der Fastnachtsball am 10. Februar statt. Der Geburtstag Sr. Majestät des Königs Albert am 23. April wurde am Vormittag durch einen Festaktus in der mit Blumen geschmückten Turnhalle begangen; die Festrede hielt Prof. Dr. Seeliger („Die Entwicklung der hellenischen Heldensage"); daran schloss sich eine deutsche Rede des Oberprimaners P. Eckardt („Die Beteiligung der Sachsen an der Schlacht bei Jena") und der Vortrag eines selbstverfassten deutschen Gedichtes von dem Unterprimaner K. Unger („Hartmann von Siebeneichen befreit durch todesmutige Treue den Kaiser Barbarossa"). Von der gewöhnlichen Nachmittagsfeier musste abgesehen werden, da die Aula seit dem 2. Februar durch die Vorbereitungen für die dort anzubringenden Gemälde und die Dekorationsarbeiten in Anspruch genommen ist und voraussichtlich erst nach den grossen Ferien für Schulfeiern wieder zur Verfügung stehn wird. — Die Turnfahrt am 8. Mai hatte diesmal Kriebstein zum Ziel, wo die liebenswürdige Aufmerksamkeit u. Gastfreundschaft des Herrn Kommerzienrats Niethammer uns alle Beschwerden des durch starken Regen behinderten Marsches vollständig vergessen liess. Zum Rückweg wurde die Bahn benutzt, deren Verwaltung eine ausserordentliche Ermässigung des Preises bewilligt hatte. —

Am 17. Oktober beteiligte sich der Rektor, einer Einladung des Dresdener Stadtrats folgend, an der Feier der Einweihung des neuen Gebäudes des Wettiner Gymnasiums.



Am 22. November, dem Tage vor dem Totenfeste, wurde durch Professor Dr. Köhler das Ecce für folgende alte Afraner gehalten: *)

1) Karl Eduard Hahn, Gerichtsamtmann a. D. Afran. 24. April 1816 bis 7. März 1822. † 22. April 1884 in Niederlössnitz bei Dresden. — 2) Eduard Ernst Haynel aus Döbra bei Liebstadt, Pastor emer. von Priestäblich. Afran. 3. Dezember 1816 bis 21. September 1821. † 16. März 1884 zu Leipzig. — 3) Karl Moritz Ludwig Zieger aus Meissen, Rechtsanwalt in Bischofswerda, R. A. O. I. Kl. Afran. 14. April 1817 bis 27. Februar 1823. † 9. August 1884 zu Bischofswerda. — 4) Hennig Albert von Stammer aus Tristewitz bei Torgau, Herr auf Zottewitz, K. S. Kammerjunker und Dechant des Kollegialstifts zu Wurzen; recipiert als Afraner: 26. Oktober 1819. † 6. Juni 1884 in Marienbad. — 5) Karl Oswald Schmalz aus Moritzburg, Obersteuerinspektor a. D., R. A. O. I. Kl. Afran. 2. März 1820 bis 22. März 1825. † 11. September 1884 zu Dresden. — 6) Hermann Bernhard Martini aus Leipzig, Schönburg'scher Hofrat und Rechtsanwalt in Waldenburg, R. V. O. I. Kl., 1883 in Ruhestand getreten. Afran. 28. Juli 1820 bis 23. Februar 1826. † 18. März 1884. — 7) Freiherr Richard von Friesen aus Thürmsdorf, Königl. Sächs. Staatsminister, zuletzt mit Vorsitz im Gesamt-Ministerium. Grosskreuz hoher Orden. Afran. 30. April 1821 bis 6. März 1825. † 25. Februar 1884. — 8) Adolph Zimmermann, Stadtsteuer-Obereinnehmer a. D. Afran. 14. Oktober 1822 bis 30. Juli 1825. † 14. November 1884 zu Dresden. — 9) Julius Emil Dreissig aus Meissen, emeritierter Obersteuerinspektor, R. V. O. I. Kl. Afran. 2. Mai 1825 bis 24. März 1832. † 10. August 1884 in Ohorn bei Pulsnitz. — 10) Ernst Robert Osterloh aus Dresden, ordentl. Professor und Senior der Juristenfacultät, Dr. jur. und Geh. Hofrat, Comth. d. V.-O. Afran. 26. Juni 1826 bis 30. November 1826. † 20. August 1884. — 11) Karl Hermann Richter aus Reichenbach, Pastor emer. von Mühltroff. Afran. 28. April 1829 bis 19. März 1835. † 13. November 1884. — 12) Otto Wilhelm Dietrich aus Oederan, Dr. med. zu Zwickau, R. A. O. I. Kl. und Mitglied des Landes-Medizinalkollegiums. Afran. 18. September 1837 bis 16. März 1843. † 22. Dezember 1883. — 13) August Richard Hedenus aus Dresden, Rittergutsbesitzer. Afran. 14. Oktober 1844 bis 12. Juni 1849. † 20. Mai 1884 in Oberlössnitz bei Dresden. — 14) Karl Benno Kreyssig aus Wolkenstein, Dr. med. und praktischer Arzt in Pulsnitz. Afran. 9. April 1845 bis 18. September 1851. † 17. Oktober 1884 in Pulsnitz. — 15) Karl Hugo Oertel aus Neukirch am Hochwald. Dr. med. in Cunewalde bei Neusalza. Afran. 3. Mai 1848 bis 23. März 1854. † 15. Dezember 1883. — 16) Max Friedrich Geissler aus Weinböhla, Dr. ph., Superintendent und Stadtpfarrer zu Borna, R. d. Pr. Kr.-O. 4. Kl. Afran. 15. Oktober 1852 bis 23. September 1858. † 20. April 1884. — 17) Richard Hugo Mehner aus Zauckeroda bei Dresden, Gymnasial-Oberlehrer a. D. Afran. 4. April 1864 bis 24. März 1868. † 19. September 1884 in Plauen bei Dresden. — 18) Arthur Hermann Kreyssig aus Beicha bei Lommatzsch, approbierter Apotheker. Afran. 29. April 1870 bis 23. März 1872. † 24. August 1884 in Lauterbach bei Crimmitzschau. — 19) Eugen Louis Damm aus Meissen, Dr. med., Arzt in holländischen Diensten. Afran. von Ostern 1871 bis Ostern 1877. † 8. Juni 1884 zu Oleh-leh in Sumatra. 20) Heinrich Max Finsterbusch aus Pesterwitz, seit 1881 Hilfslehrer daselbst. Afran. 9. April 1872 bis 19. Juli 1872. † 17. September 1884. — 21) Richard Zitzmann aus Annaberg, Cand. med. Afran. 23. April 1873 bis Ostern 1879. † 5. Juni 1884. — 22) Gotthold Paul Schmalz aus Glaubitz bei Riesa, Seemann auf dem Hamburger Schiff „Caroline Behn." Afran. 22. April 1879 bis nach Weihnachten 1883. † 4. März 1884 auf der Heimreise von Chili, in Rio-de-Janeiro. —

Das Andenken des am 4. Januar 1785 geborenen Jacob Grimm wurde in den ersten deutschen Unterrichtsstunden nach der Rückkehr aus den Weihnachtsferien erneuert.

*) Die oben gegebenen Mitteilungen gründen sich auf die gütigen Aufzeichnungen des Herrn Pastor emer. Kreyssig in Kötzschenbroda und des Herrn Prof. Dr. Milberg. — Dem erstgenannten Herrn verdankt die Schule auch zwei das ehemalige Rektorat darstellende Aquarellbilder, welche in dem Synodalzimmer ihren Platz erhalten haben.

Die 29 Abiturienten, eine Zahl, welche die höchste bis jetzt erreichte (im vorigen Jahre, s. Jahresber. S. 39) noch um 6 überstieg, fertigten in den Tagen vom 23.—26. Februar ihre schriftlichen Arbeiten an und bestanden am 9. und 10. März glücklich das mündliche Examen, welches Herr Prof. Dr. Lipsius aus Leipzig als Königlicher Kommissar leitete. Die Entlassung erfolgte bei der Nachfeier des Geburtstags Sr. Majestät des deutschen Kaisers am 23. März, in Gegenwart des Herrn Geheimen Schulrats Dr. Vogel, der am 1. November vor. Jahres das Dezernat für das höhere Schulwesen im Cultusministerium übernommen hatte, von unserer Schule, welcher er in den Jahren 1866—1871 als Professor angehört hatte, mit ganz besonderem Vertrauen begrüsst; dabei valedicierten Kirseck in lateinischer, Arnold in griechischer, Hänel in französischer, v. Sichart in deutscher Rede, Streit mit einer lateinischen Ode, Vogel mit einem hebräischen Gebet; im Namen des Cötus respondierte P. Eckardt. Valediktionsarbeiten hatten 23 Abiturienten eingeliefert.

Zu den Aufnahmeprüfungen Ostern d. J. waren nach Verordnung des Königlichen Cultusministeriums 53 Schüler vorgeladen worden, von denen jedoch einer vor der Prüfung zurücktrat; die übrigen wurden am 13. und 14. April geprüft. Es trat dabei zum ersten Mal der Fall ein, dass Recipienden, obwohl sie das Examen bestanden hatten und obwohl diesmal 7 in höhere Klassen eintraten, wegen Mangels an Platz in der Untertertia nicht aufgenommen werden konnten: nachdem nämlich zwei sich als nicht genügend vorbereitet erwiesen, zwei auf die mündliche Prüfung nach dem Ausfall der schriftlichen verzichtet hatten, mussten noch 7 Certanten abgewiesen werden, weil so die Maximalzahl der Schüler in der Untertertia zu sehr überschritten worden wäre. Die übrigen 41 wurden in die Anstalt aufgenommen und zwar 21 als Alumnen, 20 als Extraneer; s. ob. S. 33.

Am Himmelfahrtstage, dem 14. Mai, wurden 21 Schüler (16 Alumnen u. 5 Extraneer) durch den Pastor von St. Afra, Herrn Lic. theol. Winter feierlich eingesegnet, nachdem sie vorher von dem Religionslehrer der Schule, Herrn Prof. Dr. Höhne, in besonderen Unterrichtsstunden vorbereitet worden waren. Daran schloss sich die gemeinsame Abendmahlsfeier des Kollegiums und der konfirmierten Schüler, wie eine solche dem Herkommen gemäss auch am Reformationstage des vorigen Jahres begangen ist. —

Von den Verordnungen des Königl. Ministeriums des Cultus und öffentlichen Unterrichts sind ausser den bereits genannten noch folgende aufzuführen: Vom 24. Juli 1884: In Rücksicht auf die wegen Einschleppung der Cholera aus Frankreich drohende Gefahr wird darauf hingewiesen, der rechtzeitigen Entleerung, Reinhaltung und Desinfektion der Aborte und Gruben besondere Achtsamkeit zuzuwenden. — Vom 15. August: Die Benutzung der Aula und ihrer Nebenräume für die vom 8.—10. September in Meissen abzuhaltende Versammlung der geschichts- und altertumsforschenden Vereine Deutschlands wird genehmigt. Vom 28. Oktober: Giebt Abschrift einer an die Inspektion der Landesschule Grimma ergangenen Verordnung bekannt, nach welcher über Erlasse an Aufnahme- und Abgangsgebühren, wie auch an Schulgeld, die Inspektion nach Gehör des Lehrerkollegiums innerhalb der Grenzen des Etats selbst zu entscheiden hat. — Vom 6. November: Die Afraner-Wittwen- und Waisenkasse, nebst der dazu gehörigen Hilfskasse, sind als selbständige Stiftungen nach § 4. 1 des Einkommensteuergesetzes vom 2. Juli 1878 steuerpflichtig. — Beschluss vom 14. November genehmigt die Einführung von Bails Leitfaden für den Unterricht in der Mineralogie. — Vom 8. Januar 1885: Die an das Landbauamt ergangene Verordnung bezügl. der Entlastung des Baumeisters Hartwig von der Garantieverpflichtung für den ausgeführten Neubau der Anstaltsgebäude, wird bekannt gegeben. — Vom 4. Februar: Die vorgeschlagene Einführung von Gesenius-Kautzsch, hebräische Grammatik und Kautzsch, Übungsbuch dazu für den hebräischen Unterricht zunächst in Obersekunda wird genehmigt. — (General-Verordnung) vom 5. Februar: Die in die Reifezeugnisse der vom Königl. Ministerium zur Prüfung zugewiesenen Examinanden auf Grund der beigebrachten Zeugnisse aufzunehmende Sittenbeurteilung betreffend. „Abgesehen von dem Falle, dass der Examinand den vollen Kursus der Unter- und Oberprima auf inländischen Schulen durchgemacht hat, ist das in Rede stehende Urteil nur in

einer allgemein gehaltenen Wendung unter Bezugnahme auf die von ihm beigebrachten, ihrer Art nach genau zu bezeichnenden Zeugnisse zu verlautbaren. Sollten diese nach der Ansicht der Prüfungs-Kommission auch zu einer Beurteilung der bezeichneten Art nicht den erforderlichen Anhalt bieten, so ist von einer solchen ganz abzusehen, in das Reifezeugnis aber eine dies begründende besondere Bemerkung aufzunehmen." — Vom 2. März: Die Einführung von „Seyfferts Übungsbuch zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Griechische, Teil I", in Obertertia und von „Warschauers Übungsbuch zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische, Teil I", in Untertertia wird genehmigt. — Vom 18. April: Das Königl. Ministerium nimmt zwar Anstand, die beantragte Herabsetzung der Aufnahme- und Abgangsgebühren für Extraneer auf den Alumnensatz ein für allemal zu genehmigen, ermächtigt aber die Inspektion in geeigneten Fällen eine Ermässigung derselben für sogen. Not-Extraneer eintreten zu lassen.

Rechnungsabschlüsse

a) der Afraner-Stiftung.

Der Afraner-Stiftung flossen in diesem Jahre folgende Geschenke von den Abiturienten zu, wofür wir hiermit bestens danken: Wolf 20 ℳ; Vogel 10 ℳ; Arnold, Apel, Ibener je 6 ℳ; Kirseck, Hahn, Weissflog, v. Schmid, v. Sichart, Streit, Richter je 5 ℳ; Städter und Eissner je 4 ℳ; v. Manteuffel, Köhler, v. Pflugk, Reuter, Hartung, Ludwig, Müller, v. Witzleben je 3 ℳ.

Einnahmen.

Kassenbestand am 31. Mai 1884	ℳ 1522,07
Summe obiger Geschenke	„ 115,00
Zinsen des Stammkapitals	„ 1121,00
Sparkassenzinsen für 1884	„ 35,89
Jahresbeiträge der Mitglieder	„ 66,00
Neue Programmabonnements	„ 10,00
Ausgelooste Papiere incl. Prämien	„ 2124,00
Programme, Schülerverzeichnisse u. dergl.	„ 138,43
Summa	ℳ 5132,39

Ausgaben.

10 Pensionen	ℳ 1000,00
Staatspapiere, Bankierkosten	„ 3404,20
Programmkosten, Schüler-Verzeichnisse, Porti und dergl.	„ 54,82
Einkommensteuer	„ 8,00
Summa	ℳ 4467,02

Vergleichung.

Einnahme	ℳ 5132,39
Ausgabe	„ 4467,02
Kassenbestand (Sparkasseneinlage)	ℳ 665,37
Nominalwert des Stiftungsvermögens	„ 30265,37
Zuwachs im letzten Rechnungsjahre	„ 1243,30

b) der Hilfskasse der Afraner-Stiftung.

Einnahmen.

Kassenbestand am 1. Juni 1884	ℳ 450,07
Zinsen des Stammkapitals	„ 63,00
Sparkassenzinsen für 1884	„ 15,69
Jahresbeiträge der Mitglieder	„ 66,00
Kleine Einnahmen	„ 2,70
Summa	ℳ 597,46

Ausgaben.

1 Pension	ℳ 30,00
Porti, Bankierkosten und dergl.	„ 3,20
Summa	ℳ 33,20

Vergleichung.

Einnahme	ℳ 597,46
Ausgabe	„ 33,20
(Sparkasseneinlage) Kassenbestand	ℳ 564,26

Nominalwert des Stiftungsvermögens	ℳ 2264,26
Zuwachs im letzten Rechnungsjahre	„ 114,19

Stipendium der alten Afraner 1885.

Einnahmen.

Das Stiftungskapital beläuft sich auf	6000	ℳ	—	₰
Dazu Zinsen zu $4\frac{1}{2}$ % auf das Jahr vom 1. April 1884 bis mit 31. März 1885	270	„	—	„
Sparkasseneinlage (incl. 270 ℳ — ₰ Depositum für Köhler)	309	„	02	„
Sparkassenzinsen pro 1884	6	„	55	„
Summa der Einnahmen	6585	ℳ	57	₰

Ausgaben.

Stipendium pro Ostern 1884 an stud. med. Max Köhler	270	ℳ	—	₰
„ „ „ 1885 „ „ theol. Felix Streit	270	„	—	„
Summa der Ausgaben	540	ℳ	—	₰
Bestand der Stiftung:	6045	„	57	„

Bei dem öffentlichen Redeaktus, Freitag, den 3. Juli, vormittags 9 Uhr (in der Turnhalle), zu welchem wir die Gönner und Freunde unserer Anstalt hiermit ergebenst einladen, werden folgende Vorträge gehalten werden:

1) Lateinische Rede des Oberprimaners Hugo Ehrlich aus Rausslitz: Quas utilitates Gallia subacta C. Iulius Caesar sibi paraverit.

2) Deutsche Rede des Oberprimaners Friedrich Grossmann aus Bischofswerda: Die platonische Erdanschauung im Phädon.

3) Hebräischer Vortrag des Oberprimaners Paul Eckardt aus Dresden: Moses auf dem Berge Nebo.

4) Französische Rede des Oberprimaners Hans Mushacke aus Altenburg: La rôle historique de la navigation.

5) Griechische Rede des Oberprimaners Gustav Walther aus Dresden: *Τοὺς Ἕλληνας περιεῖναι τῶν λοιπῶν ἐθνῶν τῶν παλαιῶν ἤθει τε καὶ παιδείᾳ.*

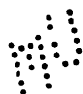
6) Deutsche Rede des Oberprimaners Georg von Bodenhausen aus Sorga: Der Schillersche und der geschichtliche Wallenstein.

7) Lateinische Elegie des Oberprimaners Otto Burckhardt aus Grimma: Exoriare aliquis nostris ex ossibus ultor.

Die Feierlichkeit wird der Unterzeichnete mit der Bekanntmachung der Prämien beschliessen.

Fürsten- und Landesschule St. Afra in Meissen, den 9. Juni 1885.

Dr. Hermann Peter.



Stundenpl Meissen, Sommersemester 1885.

Zeit	Klasse.		Freitag.		Klasse.	Sonnabend.		Zeit
Vormittag. 7–8.	Ia.	Religion.	acitus.	*Peter.*	Ia.	Sophokles.	*Peter.*	Vormittag. 7–8.
	Ib.	Lat. Stilis	eutsch.	*Flathe.*	Ib.	Französisch.	*Köhler I.*	
	IIa.	Livius.	eligion.	*Höhne.*	IIa.	Geschichte.	*Flathe.*	
	IIb.	Geometrie	at. Grammatik.	*Seeliger.*	IIb.	Religion.	*Höhne.*	
	IIIa.	Französis	rithmetik.	*Milberg.*	IIIa.	Geometrie.	*Milberg.*	
	IIIb.	Mathemat	ranzösisch.	*Köhler I.*	IIIb.	Griechisch.	*Fleischer.*	
8–9.	Ia.	Französis	eometrie.	*Milberg.*	Ia.	Lat. Emendat.	*Peter.*	8–9.
	Ib.	Demosthe	riech. Lyriker.	*Peter.*	Ib.	Religion.	*Höhne.*	
	IIa.	Geometri	riech. Grammatik.	*Seeliger.*	IIa.	Lat. Disput.	*Fleischer.*	
	IIb.	Griech. G	eschichte.	*Flathe.*	IIb.	Lat. Emendat.	*Seeliger.*	
	IIIa.	Religion.	ranzösisch.	*Köhler I.*	IIIa.	Lat. Emendat.	*Gilbert.*	
	IIIb.	Mathemat	eligion.	*Höhne.*	IIIb.	Lat. Emendat.	*Dietrich.*	
9–10.	Ia.	Thukydid	eschichte.	*Flathe.*	Ia.	Deutsch.	*Höhne.*	9–10.
	Ib.	Mathemat			Ib.	Lat. Emendat.	*Angermann.*	
	IIa.	Französis	hysik.	*Meutzner.*	IIa.	Lat. Disput.	*Fleischer.*	
	IIb.	Arithmet	icero.	*Seeliger.*	IIb.	Lat. Emendat.	*Seeliger.*	
	IIIa.	Lat. Gran	aesar.	*Gilbert.*	IIIa.	Caesar.	*Gilbert.*	
	IIIb.	Deutsch.	eutsch.	*Höhne.*	IIIb.	Lat. Chrestomathie.	*Dietrich.*	
10–11.	Ia.	Deutsch.	hukydides.	*Angermann.*		Singen (Tenor).	*Köhler II.*	10–11.
	Ib.	Mathemat	athematik.	*Meutzner.*				
	IIa.	Geschicht	eometrie.	*Milberg.*				
	IIb.	Französis	enophon.	*Gilbert.*				
	IIIa.	Caesar.	eographie.	*Flathe.*				
	IIIb.	Lat. Gran	riechisch.	*Fleischer.*				
11–12.		Turnen Zeichnen	rnen (Untertertia). ichnen.	*Köhler II.* *Bunzel.*		Turnen (Vorturner).	*Köhler II.*	11–12.
12–3/4 1.		Lesen.	esen.			Singen (Bass).	*Köhler II.*	12–3/4 1.
Nachmitt. 2–3.	Ia.	Horatius.	ranzösisch.	*Köhler I.*				Nachmitt. 2–3.
	Ib.	Griech. I	icero.	*Angermann.*				
	IIa.	Herodot.	rivatlektüre.	*Fleischer.*				
	IIb.	Xenopho	hysik.	*Meutzner.*				
	IIIa.	Geschich	at. Grammatik.	*Gilbert.*				
	IIIb.	Caesar.	aesar.	*Dietrich.*				
3–4.	Ia.	Tacitus.	oratius.	*Fleischer.*				3–4.
	Ib.	Horatius.	emosthenes.	*Angermann.*				
	IIa.	Virgil.	rithmetik.	*Milberg.*				
	IIb.	Cicero.	ranzösisch.	*Köhler I.*		Kalligraphie.	*Köhler II.*	
	IIIa.	Griech.	riech. Lesebuch.	*Dietrich.*				
	IIIb.	Geschich	aturwissenschaft.	*Meutzner.*				
4–5.						Allgemeines Kürturnen.	*Köhler II.*	4–5.
5–6.	Ib.	Hebräisc	ebräisch. ebräisch.	*Köhler I.* *Höhne.*				5–6.
6–7.			n (kleiner Chor).	*Köhler II.*				6–7.
1/4 8–1/4 9.			n 3. Abt.	*Köhler II.*				1/4 8–1/4 9.

Verzeichnis

der Alumnen und Extraneer der Fürsten- und Landesschule zu St. Afra in Meissen.

Schulfest 1885.

Name.	Geburts- Ort.	Geburts- Tag u. Jahr.	Vater.	Stelle.	Lehrer, welche den Verlag und die besondere Aufsicht übernommen haben.
Prima A.					
Ehrlich, Hugo, Insp.	Rausslitz	28. Febr. 1866	Schneiderm., Meissn.	Kgl. Freistelle	Der Rektor.
Grossmann I, Frdr., Insp.	Bischofswerda	2. Mai 1866	Fabrikbesitzer †	O. Koststelle	Prof. Köhler.
Eckardt, Paul, Insp.	Dresden	23. April 1867	Justizrat †	Dresden	Prof. Seeliger.
Mushacke, Hans	Altenburg	3. Sept. 1866	Bezirksschulinspektor, Dippoldiswalde	Kgl. Freistelle	Prof. Köhler.
Walther, Gustav	Dresden	12. Febr. 1866	Seminardirektor †	Dresden	Der Rektor.
v. Bodenhausen, Georg	Sorga	28. Jan. 1868	Rittergutsbesitzer †	Kgl. Freistelle	Prof. Flathe.
Schmiedel, Max, Insp.	Kayna	2. Nov. 1864	Schneidermst., Cölln	Kgl. Freistelle	Prof. Fleischer.
Burckhardt, Otto	Grimma	10. April 1867	Seminardir., Löbau	Kgl. Freistelle	Pr. Angermann.
Edelmann, Franz, Insp.	Grünhain	13. Febr. 1866	Fabrikbesitzer †	Grünhain	Prof. Fleischer.
Löber, Georg, Insp.	Eichenberg	16. Okt. 1865	Hofprediger, Dresdn.	Priesterstelle	Pr. Angermann.
Wackwitz, Max, Insp.	Ibanitz	18. Nov. 1864	Restaurateur †	Meissen	Oberl. Gilbert.
Haan, Karl, Insp.	Technitz	7. Dez. 1864	Pfarrer	Priesterstelle	Prof. Milberg.
Wahl I., Gustav	Dresden	5. Sept. 1866	Zolldirektor †	v. Friesen	Pr. Angermann.
Nothnagel, Alfred	Meissen	4. März 1866	Porzellanmaler	Meissen	Prof. Meutzner.
Wegner, Richard	Meissen	21. Febr. 1866	Sekretär †	Kgl. Freistelle	Prof. Höhne.
Nier, Rudolf	Wohlbach	1. Aug. 1866	Pfarrer, Kesseldorf	Kgl. Freistelle	Prof. Flathe.
Haymann, Hans	Riesa	17. Juli 1865	Dr. med.	Kgl. Freistelle	Prof. Flathe.
Fischer I., Rudolf, Extr. 18.	Cassabra	14. Nov. 1866	Rittergutsbesitzer	Extr. Prof. Milberg	
Prima B.					
Hartung, Kurt	Schandau	21. April 1868	Bürgermeister †	Schandau	Prof. Fleischer.
Förster, Walter	Pirna	7. Sept. 1867	Rechtsanwalt	Pirna	Der Rektor.
Gröschel, Oskar	Nieder-Helmsdorf	14. Nov. 1865	Brauereibesitzer, Stolpen	Stolpen	Prof. Köhler.
Nicolai, Reinhold	Reichenbach, V.	12. April 1867	Stadtkass., Nossen	Nossen	Prof. Meutzner.
Unger, Karl	Friedrichsgrün	20. Okt. 1866	Kantor, Ortmannsdf.	Kgl. Freistelle	Oberl. Gilbert.
Stock, Albert	Dresden	20. Okt. 1866	Architekt †	Dresden	Prof. Seeliger.
Neubert, Paul	Freiberg	25. Okt. 1867	Betriebsdirektor, St. Michaelis	Bergknappschaft	Prof. Flathe.
Roitzsch, Eduard, Extr.	Korbitz	31. Jan. 1866	Gutsbesitzer	Extr. Oberl. Dietrich	
Hirschberg, Rudolf	Meissen	31. Dez. 1867	Bürgermeister	O. Koststelle	Prof. Milberg.
Quellmalz, Gustav	Berggiesshübel	4. Jan. 1866	Stadtkassierer, Gottleuba	Gottleuba	Prof. Fleischer.
Winkler, Heinrich	Gössnitz	3. Juli 1865	Transport-Direktor, Dresden	Dresden	Prof. Seeliger.
Walter, Ludwig	Freiberg	21. Jan. 1868	Pfarrer	Priesterstelle	Prof. Meutzner.
Caspari I., Franz	Reichenau	3. Juli 1868	O.-Amtsr., Meissen	Kgl. Freistelle	Der Rektor.
Bahrmann, Otto	Hirschstein	13. Jan. 1867	Brauereibes., Meissn.	O. Koststelle	Prof. Höhne.
Paul, Oskar	Grossenhain	12. Juni 1866	Konrektor †	Grossenhain	Oberl. Gilbert.
Müller I., Alfred	Greiz	2. Okt. 1867	Diakonus, Glauchau	v. Schleinitz	Prof. Köhler.
Russ, Ralph	Ruppertsgrün	19. Nov. 1865	Vizedirektor, Grossenhain	Grossenhain	Prof. Höhne.
Heim, Arthur	Freiberg	1. Juli 1867	Rechtsanwalt	Freiberg	Prof. Meutzner.
Adler, Max	Döbeln	16. Juni 1867	Konditor	Kgl. Freistelle	Oberl. Gilbert.
Streit, Arnold	Chemnitz	10. Mai 1867	Kaufmann †	Kgl. Freistelle	Pr. Angermann.
Richter, Otto	Annaberg	21. Aug. 1866	O.-Amtsricht., Pirna	Zwönitz	Prof. Höhne.
Reinwarth, Johannes	Sebnitz	8. Dez. 1867	Diakonus	Sebnitz	Oberl. Gilbert.
Dietel, Franz	Glauchau	17. April 1867	Fabrikant	Penig	Prof. Flathe.
Böhmert, Viktor	Dresden	4. März 1868	Fabrikant, Berlin	O. Koststelle	Prof. Milberg.
Scheuffler, Johannes	Lawalde	14. Juli 1866	Pfarrer	Priesterstelle	Oberl. Gilbert.
Löwe I., Theodor	Cranzahl	23. Mai 1866	Pfarrer, Zadel	Priesterstelle	Prof. Köhler.

